# دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري

## البحث العلمي

إعداد:

محمد راجب مهدي تاما

الرقم الجامعي: ١٩١٥٠٠١٤



قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم حامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

## دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري

## البحث العلمي

مقدم إلى كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس

إعداد:

محمد راجب مهدي تاما الرقم الجامعي: ١٩١٥٠٠١٤



قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

## خطاب الموافقة

البحث العلمي بعنوان " دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري" الذي قدمه محمد راجب مهدي تاما قد فحصه المشرف ووافقه على تقديمه أمام المجلس المناقشة في ١٥ بونيو ٢٠٢٣

بسم الرئيس القسم

المشرف

الدكتورة دوي حميدة الماجستير

رقم التوظيف:

1970.9.77.....9

أغونج فراستيا الماجستير

رقم التوظيف:

1991.7.17.14.7.11127

## تقرير مجلس المناقشة

البحث العلمي بعنوان " دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري" الذي قدمه محمد راجب مهدي تاما فحصه المشرف ووافقه على تقديمه أمام مجلس المناقشة في ٢٢ يونيو ٢٠٢٣.

## مجلس المناقشة:

لدكتورة الحاجة مملوؤة الحسنة الماجستير	(
رقم التوظيف: ۱۹۷٤۱۲۰۰۲۰۰۰۳۲۰۰۱	()
لفية الشرفة الماجستير	Om 1
رقم التوظيف: ١٩٨٩١١٢٤٢٠١٩٠٣٢٠١٥	()
أغونج فراستيا الماجستير	South
رقم التوظيف: ۱۹۹۱۰۲۰۱۲۰۱۸۰۲۰۱۱۱٤۷	()

مالانج، ۲۲ يونيو ۲۰۲۳

الأستاذ الدكتور الماح ود على الماد الدكتور الماد الماد الدكتور الماد الماد الماد الماد الدكتور الماد الماد الماد الدكتور الماد الدكتور الماد الدكتور الماد الماد الماد الدكتور الماد الم

## إقرار الباحث

## بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه

الإسم : محمد راجب مهدي تاما

الرفع الجامعي : ١٩١٥٠٠١٤

عنوان البحث : دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور

الهدى سنجاساري

أقرّ بأن هذا البحث الذي حضرته لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج قد كتبته بنفسي وليس من حق غيري. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من حقه وليس من حقي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على لجنة المناقشة.

صاحب الإقرار

محمد راجب مهدي تاما

رقم الجامعي: ١٩١٥٠٠١٤

# شعار

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ الْأَنْفُسِكُمْ الْأَسْورة الإسراء: ٧ ﴾

تَعَلَّمْ فَاِنَّ الْعِلْمَ زَيْنٌ لِأَهْلِهِ ﴿ وَفَضْلٌ وَعِنْوَانٌ لِكُلِّ الْمَحَامِدِ

#### إهداء

## أهدي هذا البحث العلمي إلى:

عائلتي المحبوبة

أمي : خمسةٌ

أبي : إسنادي تمسير

الذي قد علمني بالحكمة والموعظة الحسنة و ربياني طول حياتي بالحب والرحمة (عسى الله أن يحفظهما في الدنيا والآخرة ويبارك فيهما ويعطيهما طول العمر الحسنة)

أختى : تولنسيا سنتا عائشة (عسى الله أن يعطيها سلامة في الدين والدنيا والآخرة)

وإلى جميع الأساتيذ والأستاذات ومن علمني وأرشدني لنجاح الدارين (عسى الله أن يرفع لهم الدرجات)

## مواعد الإشراف

الاسم : محمد راجب مهدي تاما

رقم الجامعي : ١٩١٥٠٠١٤

المشرف : أغونج فراستيا الماجستير

الموضوع : دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى

سنجاساري

		10727	
التوقيع	الوصف	التاريخ	رقم
Sol	تقديم الموضوع	۱۷ ينايير ۲۰۲۳	١
Start	تقديم الباب الأول	۱ فبرابير ۲۰۲۳	۲
Sol	تصحيح الباب الأول	۱۳ فبرابير ۲۰۲۳	۲
Sol	تقديم الباب الأول – الباب الثالث	۱۵ مارس ۲۰۲۳	٤
graf.	تصحيح الباب الأول-الباب الثالث	۲۷ مارس ۲۰۲۳	٥
Int	تقديم خطة البحث العلمي	۱۳ ابریل ۲۰۲۳	7
954	تقديم الباب الرابع – الباب الخامس	۱۲ يونيو ۲۰۲۳	٧
2nd	تقديم الباب السادس	۱٤ يونيو ٢٠٢٣	٨
/>+	وتصحيح الباب الرابع - الباب الخامس		
Sol	تقديم الباب الأول - الباب السادس	۱۵ يونيو ۲۰۲۳	٩
Sol	تصحيح الباب الأول - الباب السادس	۱۸ یونیو ۲۰۲۳	١.
954	تقديم البحث العلمي	۲۲ يونيو ۲۰۲۳	11
Sont	االإشراف بعد تقديم البحث العلمي	۷ يوليو ۲۰۲۳	17

مالانج، يوليو ٢٠٢٣م

بسم الرئيس القوسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة دوي لحميلة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

## شكر والتقدير

## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمدالله رب العالمين إله المعبود، والصلاة والسلام أصل نور كل موجود سيدنا ومولانا محمد المحمود، وعلى آله وصحبه عدد كل شقى ومسعود، أما بعد.

أشكر الله تعالى على جميع نعمه كثيرة بمناسبة كتابة رسالتي. ولا يمكن إتمامها بدون مساعدة الآخر، فلذالك أقدم خالص شكري وتقديري إلى:

- 1. فضيلة الأستاذ الدكتور زين الدين الماجستير، مدير الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج نور على الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم
   جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٣. فضيلة الدكتور بشري مصطفى الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- غونج فراستيا الماجستير، مشرف الذي أسهب في نقل المعرفة والخبرة وتوجيه الباحث لإكمال هذا البحث. له جزيل الشكر والعرفان.
- هضيلة الأساتيذ والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- 7. فضيلة أبي إسنادي تمسير المحبوب وأمّي خمسة المحبوبة، أشكركم على كل حبّ والدعاء إلى ولدكما هذا. وأختى صنتا، عسى الله أن يسهل جميع أمورك في تعليم والحياة.
  - ٧. فضيلة مربى والأساتيذ في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري مالانج.
  - ٨. شكرا جزيلا لجميع صديقتي اللائي قد ساعدوني في اكمال هذا البحث.
  - ٩. جميع إخواني وأخواتي، طلاب وطالبات في قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠١٩.
- 10. جميع إخواني وأخواتي في إتحاد الطلاب والطالبات لنهضة العلماء جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الذي يلون كل رحلة الحياة في المدينة المغتربة. وخاصة إلى أختى ألف فرح أديبة وأليفيا وأخى عانغا وأخى فائز وسائر أعضاء فيها.

١١. جميع الأطراف الذين لا يمكن ذكرهم واحدا فواحدا.

جزاكم الله أحسن الجزاء، عسى الله ان يجعل هذا البحث نافعا للباحث خاصة ولساعر الناس عامة، آمين يامجيب السائلين.

مالانج، يونيو ٢٠٢٣ الباحث

مجمد راجب مهدي تاما رقم الجامعي: ١٩١٥٠٠١٤

## محتويات

خطاب الموافقةبب
تقرير مجلس المناقشة
إقرار الباحث
شعارهـ
إهداءو
مواعد الإشراف في المستمرية الإشراف في المستمرية المستمرة المستمرية المستمرة المستمرية المستمرة المستمرية المستمرية المستمرية المستمرية المستمرية المستمرية ا
شكر والتقديرشكر والتقدير
هجتويات
مستخلص البحث <sub>.</sub>
الباب الأول
المقدمةا
أ. خلفية البحث أ. خلفية البحث
ب. مشكلاة البحث٣
ج. أهداف البحث
د. حدود البحث
ه. فوائد البحث
ه الداسات السابقة

ز. تحدید المصطلحات
ح. هيكل البحث
باب الثاني
إطار النظري
بحث الأول: البيئة اللغوية
أ. تعريف بيئة اللغويةأ
ب. الغرض من تكوين بيئة اللغوية
ج. العلاقة بين البيئة وتعليم اللغة العربية
بحث الثاني : مهارة الكلام
باب الثالث
هجية البحث٥١
أ. مدخل البحث ونوعه
ب. ميدان البحث
ج. حضور الباحث
د. مجتمع البحث
ه. البيانات ومصادرها
و. أدوات البحث
ز. أسلوب جمع البيانات
ح. فحص صحة البيانات

ط. تحليل البيانات
ي. إجراء البحث
لباب الرابع
عرض البيانات ونتائج البحث
أ. تنفيذ البيئة اللغوية في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري
ب. العوامل الدائمة والمثبطة في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري
ج. دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى
سنجاساري
د. نتائج البحث
لباب الخامسلباب الخامس
لباب الخامس
ناقشة البحث
نناقشة البحث
ناقشة البحث
ناقشة البحث
ناقشة البحث  أ. تنفيذ البيئة اللغوية في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري
بناقشة البحث

٤٨	قائمة المراجع
٥١	قائمة الملاحق
٦٥	سيرة ذاتية
قائمة الجدوال	
٦	جدول ١
19	
<b>Y9</b>	جدول ٣
٤٣	جدول ٤
٥٢	جدول ٥
قائمة الصور	
۲۸	صورة ١
۲۹	صورة ٢
<b>To</b>	صورة ٣
٣٦	صورة ٤
٥٦	صورة <b>٥</b>
٥٦	صورة ٦
٥٧	صورة ٧
٦	صورة ٨
٠,٠	صورة ٩

٦	1	•	•	 	•	 •		 •	 	•	 •	 •	 	•	 •	• •		• •	 •	 •	 • •	 •	 	•	• •	• •	•	١.	ة	سور	•
٦	۲		•	 		 •		 •	 		 •	 •	 	•	 •				 	 •	 	 •	 	•			•	١١	ة	سور	•
٦	۲		•	 		 •		 •	 		 •	 •	 	•			 •		 	 •	 	 •	 ٠.	•			•	١ ٢	ة	سور	;
٦	٣	٠.		 		 		 _	 		 		 		 				 		 		 					۲	ة '	کید	

## مستخلص البحث

مهدي تاما، محمد راجب مهدي تاما. ٢٠٢٣. دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. مشرف : أغونج فراستيا الماجستير.

## الكلمات المفتاحية: البيئة اللغوية، مهارة الكلام.

البيئة اللغوية هي كل ما يسمعه ويراه ويشعره كل متعلم الذي يمكن أن يشجع دافعه لإتقان جميع المهارات اللغة العربية. في هذا البحث ببحث بيئة اللغوية لمعرفة دورها في تنمية مهارة الكلام.

المنهج المستخدم في هذا البحث هو منهج البحث النوعي بجنس دراسة الحالة. حصول بيانات البحث من خلال مقابلة مع مدير المعهد، ومدبر برنامج اللغة، وطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنحاساري. سوى ذالك هناك مصادر البيانات الداعمة من الملاحظة والتوثيق. فائدة من هذا البحث هي لوصف تنفيذ بيئة اللغوية ولمعرفة عوامل الدائمة والمثبطة لبيئة اللغوة ولمعرفة دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاسارى.

دل نتائج البحث على أن : (١) تعمل بيئة اللغة في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري بشكل جيد. في البيئة اللغوية هناك سلسلة من الأنشطة التي تدعم عملية التعليم اللغة العربية، منها درس اللغة، والاجتماع، والأنشطة إضافية أخرى. (٢) العوامل الداعمة لبيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري هي التزام الطلاب باستخدام اللغة العربية كلغة يومية، وجود دافع لتكلم باللغة العربية من الطلاب، و الأنشطة الخارجية التي تدرب مهارة الكلام لطلاب. العوامل المثبطة هي وجود طلاب أو مدبرين الذين يتكلمون باللغة سوى اللغة العربية، وصعوبة إزالة اللهجة الجاوية عند التحدث بالعربية، وليس الطلاب في بيئة المعهد طول الوقت. (٣) بيئة اللغوية في هذا المعهد لها دور مهم في تنمية مهارة الكلام للطلاب من خلال وجود قانون الذي يوجب

الطلاب لتحدث باللغة العربية يوميا ولها استراتيجيات لتنمية وتدريب مهارة الكلام لطلاب من خلال برنامج حفظ المفردات، وعرض مفردات في بيئة المعهد، وعروض المسرحية، ومسابقات أغنية الصراخ، وتدريب تقديم القصة والخطابة.

#### **ABSTRACT**

Mahditama, M. Rajib. 2023. The Role of Language Environment in Improving Speaking Skills of Students at PPQ Nurul Huda Singosari. Thesis. Arabic Language Education Department. Faculty of Education and Teacher Training. State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang. Advisor: Agung Prasetiyo, M.Pd.

#### Keywords: Language Environment, Speaking Skills

The language environment encompasses everything that is heard, seen, and experienced by each student, which can motivate them to master all Arabic language skills. In this research, the language environment is examined to understand its role in speaking skills.

The research methodology used in this study is qualitative research with a case study approach. Data for the research were obtained through interviews with the boarding school management, language program coordinators, and students of PPQ Nurul Huda. Additionally, supporting data sources include observations and documentation. The objectives of this study are to explain the implementation of the language environment program, identify the supporting and inhibiting factors within the language environment, and determine the role of the language environment in improving the speaking skills of students at PPQ Nurul Huda Singosari.

The results of this research indicate that: (1) The language environment at PPQ Nurul Huda Singosari is functioning quite well. It consists of a series of activities that support the learning process of the Arabic language, such as darsul lughoh (language lessons), Ijtima' (gatherings), and other extracurricular activities. (2) The supporting factors within the language environment that contribute to improving the speaking skills of students include the daily requirement to use Arabic, the students' intrinsic motivation to learn to speak, and extracurricular activities that train their speaking abilities. The inhibiting factors include some students and language program coordinators conversing in languages other than Arabic, difficulties in eliminating Javanese language accents, and students not being in the boarding school environment at all times. (3) The language environment at this boarding school plays a significant role in enhancing the speaking skills of students through regulations that oblige students to speak Arabic daily, as well as strategies that train and develop their speaking skills, such as memorization of Arabic vocabulary, displaying Arabic vocabulary in public facilities, performing Arabic language dramas, room cheerleading competitions, and training in telling stories and speeches.

#### **ABSTRAK**

Mahditama, M. Rajib. 2023. Peran Lingkungan Bahasa dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Santri PPQ Nurul Huda Singosari. Skripsi. Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Dosen Pembimbing: Agung Prasetiyo, M.Pd.

#### Kata Kunci: Lingkungan Bahasa, Keterampilan Berbicara

Lingkungan bahasa adalah segala sesuatu yang didengar, dilihat, dan dirasakan oleh setiap peserta didik yang dapat mendorong motivasinya untuk menguasai semua keterampilan bahasa Arab. Dalam penelitian ini, lingkungan bahasa diteliti untuk mengetahui perannya dalam keterampilan berbicara.

Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode penelitian kualitatif dengan pendekatan studi kasus. Data penelitian didapat melalui wawancara dengan pengurus pondok, pengurus program bahasa, dan santri PPQ Nurul Huda. Selain itu terdapat sumber data pendukung dari observasi dan dokumentasi. Tujuan dari penelitian ini yaitu untuk menjelaskan pelaksanaan program lingkungan bahasa, mengetahui faktor pendukung dan penghambat lingkungan bahasa dan mengetahui peran lingkungan bahasa dalam meningkatkan keterampilan berbicara santri PPQ Nurul Huda Singosari.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa : (1) Lingkungan bahasa di PPQ Nurul Huda Singosari berjalan cukup baik. Di lingkungan bahasa tersebut terdapat serangkaian kegiatan yang mendukung proses belajar bahasa Arab yaitu darsul lughoh, Ijtima' dan kegiatan ekstra lainnya. (2) Faktor pendukung lingkungan bahasa dalam meningkatkan keterampilan berbicara santri yaitu kewajiban menggunakan bahasa Arab setiap hari, adanya motivasi belajar berbicara dari santri, serta kegiatan ekstrakulikuler yang melatih kemampuan berbicara santri. Faktor penghambatnya yaitu masih ada santri dan pengurus program bahasa yang berbicara selain bahasa Arab, sulitnya menghilangkan logat bahasa jawa, dan santri tidak berada di lingkungan pesantren setiap waktu. (3) Lingkungan bahasa di pesantren ini berperan penting dalam meningkatkan keterampilan berbicara santri melalui adanya peraturan yang mewajibkan santri berbicara bahasa Arab seharihari serta strategi yang melatih dan mengembangkan keterampilan berbicara santri melalui program hafalan mufrodat bahasa Arab, Pemajangan kosa kata berbahasa Arab di fasilitas umum, penampilan drama berbahasa Arab, perlombaan yel-yel kamar, serta pelatihan taqdimul qisshoh dan khitobah.

ص

## الباب الأول المقدمة

#### أ. خلفية البحث

تعلم اللغة هو عملية معقدة وتتأثر بشدة عوامل مختلفة، بما في ذلك بيئة اللغة. يمكن أن تؤثر بيئة اللغة الجيدة على النجاح في تعلم اللغات الأجنبية. لذلك، تم إجراء العديد من الدراسات لفحص تأثير بيئة اللغة في تعلم اللغة.

من أحد النظريات المعروفة التي تناقش تأثير بيئة اللغة في تعلم اللغة هي نظرية فرضية المدخلات لستيفن كراشن. وفقا لكراشن، فإن المدخلات الجيدة والكافية هي أحد العوامل المهمة في تعلم اللغة. وشدد أيضا على أهمية الشعور بالأمان والراحة في بيئة لغوية جيدة. في تعلم اللغة، تعتبر بيئة اللغة مكونا مهما للتعلم. يجب تكوين البيئة اللغوية كمنتدى لتنمية المهارات اللغوية في هذه الحالة العربية بشكل مستمر. يمكن لوجود بيئة لغوية أن يتعرف بنشاط على المهارات العربية كشرط لمستقبل مهارات اللغة العربية. ألمهارات العربية كشرط لمستقبل مهارات اللغة العربية. أ

هذا يتوافق مع نظرية التعلم السلوكية التي تنص على أن عملية اكتساب اللغة التي تم الحصول عليها من خلال الهندسة البيئية ووجود أنشطة التعود بشكل متكرر يمكن أن تحسن الكفاءة في المهارات اللغوية. وبالتالي يمكن اعتبار البيئة اللغوية عاملا داخليا وخارجيا في تعلم اللغة، وخاصة اللغة العربية، لأنها يمكن أن تحسن مهارات اللغة العربية وتدريب المتعلمين ليكونوا قادرين على ممارسة اللغة العربية بنشاط في الحياة اليومية.

هناك أربع مهارات عربية يجب تعلمها، بما في ذلك الاستماء والكلام والكتابة والقراءة. في تطوير هذه المهارات، من الضروري وجود بيئة للغة العربية، لأن تعلم اللغة العربية يجب

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Alif Cahya Setiyadi dan Mohammad Syam'un Salim, "Pemerolehan Bahasa Kedua Menurut Stephen Krashen", Jurnal At-Ta'dib Vol.8 No.6, 2013

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Muhbib Abdul Wahab. (2008) Penciptaan Bi'ah Lughawiyyah Dan Pengembangan Keterampilan Bahasa Arab Dan Epistimologi & Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. Jakarta: Lembaga Penelitian Syarif Hidayatullah. Hlm 7.

أن يتم كل يوم ولا يقتصر على بضع ساعات فقط كل أسبوع. بحيث يكون للبيئة اللغوية دور مهم في تكوين عادات لغوية في دعم إتقان مهارات اللغة العربية الأربع."

وجد عارفين في بحثه بعنوان "دور البيئة اللغوية في تحسين المهارة الكلام للطلاب المعهد" أن البيئة اللغوية التي تشكل عادة استخدام اللغة العربية يمكن أن تحسن مهارة الكلام. وفي دراسة أخرى كتبها هنية بعنوان إدارة بيئة اللغة العربية في محاولة لتحسين مهارات اللغة العربية لدى الطلاب تبين أن البيئة اللغوية لها نسبة نجاح يمكن تصنيفها وكذلك يتضح من نجاح برنامج البيئة اللغوية لتكون قادرة على تدريب وتعويد وتنمية مهارات اللغة العربية المختلفة للطلاب. وهذا يدل أيضا على أهمية بيئة اللغة في تعلم اللغة

فيما يتعلق بأهمية دور بيئة اللغة العربية، أقامت معهد القرآني نور الهدى سنجاساري برنامجا تعليميا للغة العربية مخصصا للدفعة الأولى إلى الرابعة من الطلاب. في برنامج اللغة هذا، يجب طلاب أن يستخدمون اللغة العربية كلغة يومية في سياق المعهد.

كما يوحي الاسم، فإن معهد القرآني نور الهدى سنجاساري هي معهد تركز على إنتاج الطلاب الذين يحفظون القرآن. ومع ذلك، تلقى الطلاب أيضا تعليما مكثفا في تعليم اللغة العربية والكتب التراث.

كون بيئة اللغوية في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري يتماشى مع رؤية ورسالة هذا المعهد، وهي إنتاج جيل قادر على ممارسة القرآن الكافة. من خلال دراسة اللغة العربية وإتقائها، سيكون لدى الطلاب القدرة على تعلم مختلف المؤلفات العلمية المتعلقة بالقرآن بحيث يسهل عليهم استكشاف القرآن وممارسته. لذلك، هدف تكوين بيئة اللغوية لتحسين مهارات اللغة العربية للطلاب.

وفقا لحيدار نور الفهمي كمدير المعهد، فإن برنامج البيئة اللغة العربية في المعهد القرآني نور الهدى لديه مستوى رسمي في مراحل التعلم. ينقسم برنامج البيئة اللغوية هذا إلى الصف

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Nurkholis, (2017) "Program Lingkungan Bahasa Arab Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbahasa Arab". Tesis. UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta. Hlm 5.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Arifin, M. (2018) "Peran Lingkungan Bahasa dalam mengembangkan Keterampilan berbicara bahasa Arab di Pesantren", Jurnal Arabiyat, 5 (1), , hlm 39

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Haniya. (2016). "Pengelolaan Lingkungan Bahasa Arab Dalam Upaya Meningkatkan Keterampilan Berbahasa Arab Santriwati Pondok Pesantren Tarbiyatul Mu'allimien Al-Islamiyah Putri Al-Amien Prenduan". Tesis. UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta. Hlm 3.

الأول إلى الرابع قبل التخرج من برنامج اللغة العربية. إن تعلم اللغة العربية بدعم من بيئة اللغة ناجح لتنمية مهارة الكلام لطلاب. هذا واضح من العدد الكبير من الطلاب الذين عكنهم التحدث باللغة العربية. أقذا هو ما يقوم عليه الباحث لاختيار معهد القرآني نور الهدى سنجاساري كموضوع للبحث.

برنامج البيئة اللغوية في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري مثير للاهتمام ليتم دراسته والبحث عنه من جانب التنفيذ ويحتاج إلى تقييم لمعرفة دور البرنامج. من المتوقع أن يكون هذا البحث أداة تعليمية للباحثين والقراء وكوسيلة لتقييم المعهد في إدارة وتطوير البيئة اللغوية بحيث تصبح أفضل. لذلك طرح الباحث موضوع دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري.

#### ب. مشكلات البحث

بناء على خلفية البحث، يضع الباحث أسئلة البحث وهي كما يلي:

١. كيف تنفيذ برنامج البيئة اللغوية العربية في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري PPQ) (Nurul Huda Singosari ؟

٢. ما هي العوامل الداعمة و المثبطة في تنمية مهارة الكلام مهارة الكلام لطلاب معهد
 القرآني نور الهدى سنجاساري (PPQ Nurul Huda Singosari) ؟

٣. كيف دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري (PPQ Nurul Huda Singosari) ؟

#### ج. أهداف البحث

بالنظر إلى أسئلة البحث التي ذكرها الباحث سلفا فنجد ان أهداف البحث تكون كالأتية:

٣

<sup>&</sup>lt;sup>٦</sup> مقابلة مع حيدار نور الفهمي، مدير المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري، التاريخ ٢٦ مارس ٢٠٢٣

- ١. لوصف كيف تنفيذ برنامج البيئة اللغوية العربية في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري
- ٢. لمعرفة العوامل العوامل الدائمة والمثبطة في تنمية مهارة الكلام لطلاب معهد القرآني نور الهدى سنجاساري
- ٣. لمعرفة دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري

#### د. حدود البحث

- ١. الحد الموضوعي : يحدد الباحث البيئة اللغوية في هذا البحث يعني بيئة تدعم وتنظم عملية تعليم وتعلم اللغة العربية في مجالات معينة يعني بيئة اللغوية في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري
- ٢. الحد المكاني : يحدد الباحث موقع البحث في المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري (PPQ Nurul Huda Singosari)
  - ٣. الحد الزماني : تم إجراء هذا البحث في مارس ٢٠٢٣

#### ه. فوائد البحث

يرجى هذا البحث أن يأتي نتائجا إيجابيا من النواحي النظرية والتطيبقية. فتحصل المنافع الرجوة من هذا البحث كما يلى:

- ١. الفائدة النظرية
- أ. من المتوقع أن يثري هذا البحث الرؤى حول تطور العلوم، خاصة في عالم البحث والعلوم.
- ب. من المتوقع أن تصبح نتائج هذه الدراسة مرجعا في أبحاث مماثلة في نفس المجال.

#### ٢. الفائدة التطبيقية

أ. ومن المتوقع أن يفيد هذا البحث مؤسسات تعليم اللغة الأخرى، سواء مؤسسات تعليم اللغة أو مؤسسات خورسوس اللغوية، وكذلك المدارس حول البيئة اللغوية التي يمكن أن تحسن مهارة الكلام.

ب. بالنسبة للباحثين، يمكن أن يوفر هذا البحث فهما أعمق للبيئة اللغوية ودورها في تعلم اللغة العربية.

#### و. الدراسات السابقة

١. فيرمان سانج وحى (جهود المعهد في تكوين المهارات اللغوية (دراسة حالة في مدرسة تحفيذ للاقتصاد الإسلامي ملتزم الداخلية). كان الغرض من هذه الدراسة هو تحديد جهود المدارس الداخلية الإسلامية في تشكيل مهارات اللغة العربية والإنجليزية لسانتريوان وسانتريواتي في بوندوك بيسانترين تحفيظ والاقتصاد الإسلامي (PTEI) ملتزم بالإضافة إلى العوامل الداعمة والمثبطة في تشكيل مهارات اللغة العربية والإنجليزية لسانتريوان وسانتريواتي بوندوك بيسانترين تحفيظ والاقتصاد الإسلامي (PTEI) ملتزم. الطريقة المستخدمة في هذه الدراسة هي طريقة وصفية ذات منهج نوعي. النتائج التي تم الحصول عليها في هذه الدراسة هي الجهود التي بذلتها المدارس الداخلية الإسلامية في تكوين مهارات اللغة الأجنبية للطلاب في مدرسة تحفيذ للاقتصاد الإسلامي ملتزم الداخلية (PTEI) ملتزم التي تم أخذها من خلال الأنشطة داخل المناهج الدراسية واللامنهجية بحيث سارت الجهود بشكل جيد. ٧ ٢. أريانتي (تأثير البيئة على كفاءة اللغة العربية للطلاب في معهد سابيل الخيرات الإسلامية الداخلية، قرية بانتوغا، توجو أونا أونا). كان الغرض من هذه الدراسة هو تحديد مهارات اللغة العربية للطلاب في معهد سابيل الخيرات الإسلامية الداخلية، قرية بانتوغا، توجو أونا أونا وتأثير البيئة على مهارات اللغة العربية للطلاب معهد سابيل الخيرات الإسلامية الداخلية، قرية بانتوغا، توجو أونا أونا. الطريقة المستخدمة في هذه الدراسة وصفية كمية. تظهر النتائج التي تم الحصول عليها في هذه الدراسة أن البيئة لها تأثير على

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Firman Sang Bayu Wicaksono, (2021) "Upaya Pondok Pesantren Dalam Membentuk Keterampilan Berbahasa" Skripsi. Universitas Muhammadiyah jakarta.

مهارات اللغة العربية للطلاب في معهد سابيل الخيرات الإسلامية الداخلية، قرية بانتوغا، توجو أونا أونا.^

٣. ددي عاغوس سافوترا (دور البيئة اللغوية في تعليم مهارة الكلام العربية في مسكن ابن مصطفى لمعهد العزيزية كافك غوننج ساري للعام الدراسي ٢٠٢٠–٢٠١١). كان الغرض من هذه الدراسة هو معرفة كيفية عملية تعلم مهارات التحدث باللغة العربية في مسكن ابن مصطفى لمعهد العزيزية كافك غوننج ساري ومعرفة دور البيئة اللغوية في تعليم مهارات الكلام باللغة العربية. طريقة البحث المستخدمة في هذه الدراسة هي نوعي مع طريقة دراسة حالة من لمعهد العزيزية كافك غوننج ساري. أظهرت نتائج هذه الدراسة أن عملية تعلم مهارات التحدث باللغة العربية في مسكن ابن مصطفى لمعهد العزيزية كافك غوننج ساري لها عمليات وبرامج تساعد وترتبط بالبيئة اللغوية في تعلم مهارات الكلام، وهي حفظ المفردات والمحادثات اليومية وتدريس الكتب العربية والمحاضرات. بالإضافة إلى ذلك، توصلت هذه الدراسة إلى نتائج توضح أن البيئة اللغوية تلعب دورا رئيسيا وهو أمر مهم في تسهيل فهم الطلاب في تعليم مهارات التحدث باللغة العربية وتبين أن المشكلة في بيئة التعلم هي أنه لم يتم تشكيل لجنة لغوية جديدة بعد، ولا يزال الطلاب الجدد يفتقرون بيئة التعلم هي أنه لم يتم تشكيل لجنة لغوية جديدة بعد، ولا يزال الطلاب الجدد يفتقرون

جدول ١: الدراسات السابقة

اختلاف	معادلة	اسم الباحث وعنوانه وشكله	الرقم
		وناشره وسنة النشر	
- يناقش جهود المعهد	- نوع البحث هو	فيرمان سانج وحي (جهود	١
في تشكيل المهارات	البحث النوعي	المعهد في تكوين المهارات	
اللغوية		اللغوية (دراسة حالة في	

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Arianti, 2019 "Pengaruh Lingkungan Terhadap Keterampilan Berbahasa Arab Peserta Didik Di Pondok Pesantren Sabillul Khairaat Desa Bantuga Kab. Tojo Una-Una". Skripsi. (IAIN Palu).

ددي عاغوس سافوترا, ٢٠٢١ "دور البيئة اللغوية في تعليم مهارة الكلام العربية في مسكن ابن مصطفى لمعهد العزيزية كافك غوننج
 ساري للعام الدراسي ٢٠٢٠-٢٠٢١". بحث العلمي. (جامعة ماتارام الإسلامية الحكومية).

- مناقشة تعلم اللغة	مدرسة تحفيذ للاقتصاد	
العربية في معهد	الإسلامي ملتزم الداخلية).	
الإسلامية	بحث العلمي.	
	جامعة مجمدية جاكارتا.	
	7 . 7 1	
- يناقش تأثير البيئة	أريانتي (تأثير البيئة على كفاءة	۲
على مهارات اللغة	اللغة العربية للطلاب في معهد	
العربية	سابيل الخيرات الإسلامية	
	الداخلية، قرية بانتوغا، توجو	
	أونا أونا).	
	بحث العلمي.	
	جامعة فالو الإسلامية	
	الحكومية.	
	7.19	
- طريقة البحث	ددي عاغوس سافوترا (دور	٣
المستخدمة هي طريقة	البيئة اللغوية في تعليم مهارة	
البحث النوعي	الكلام العربية في مسكن ابن	
	مصطفى لمعهد العزيزية كافك	
- تناقش هذه الدراسة	غوننج ساري للعام	
دور البيئة اللغوية في	الدراسي ۲۰۲۰ – ۲۰۲۱).	
تعلم مهارة كلام	بحث العلمي.	
,	" جامعة ماتارام الإسلامية	
	الحكومية.	
	7.71	
	الإسلامية  - يناقش تأثير البيئة العربية العربية هي طريقة البحث المستخدمة هي طريقة البحث النوعي المحث النوعي - تناقش هذه الدراسة دور البيئة اللغوية في دور البيئة اللغوية في دور البيئة اللغوية في	الإسلامي ملتزم الداخلية). العربية في معهد بحث العلمي. الإسلامية الإسلامية الريانتي (تأثير البيئة على كفاءة حياس اللغة العربية للطلاب في معهد على مهارات اللغة العربية الطلاب في معهد الداخلية، قرية بانتوغا، توجو الداخلية، قرية بانتوغا، توجو الداخلية، قرية بانتوغا، توجو الداخلية، فالو الإسلامية العربية فالو الإسلامية الحكومية. البيئة اللغوية في تعليم مهارة المستخدمة هي طريقة البحث الكلام العربية في مسكن ابن البحث النوعي الكلام العربية في مسكن ابن البحث النوعي غوننج ساري للعام حور البيئة اللغوية في عليم مهارة كلام العربية ماتارام الإسلامية علم مهارة كلام العلمي. الحكومية.

الدراسات السابقة التي تم ذكرها كمرجع للباحث في تنفيذ هذه البحث. إن أصالة البحث المذكورة لها اختلافات مع البحث الذي سيقوم به الباحث، مثل مواقع البحث، ومناهج البحث، والمناقشات الرئيسية المتعلقة بدور البيئة اللغوية في تنمية كفاءة اللغة العربية لدى الطلاب.

### ز. تحدید المصطلحات

من أجل عدم ارتكاب أخطاء في فهم المصطلحات الحالية، يقدم الباحث شرحا للمصطلحات المتعلقة بعنوان "دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآنى نور الهدى سنجاساري" ، على التالى:

#### ١ . بيئة اللغوية

البيئة اللغوية هي الموقف الثابت لمجتمع اللغة نفسه. ' البيئة اللغوية تعني البيئة التي تلزم الشخص باستكشاف اللغة بشكل مستمر، وفي هذه الحالة البيئة العربية. الغرض من البيئة اللغوية هو تحسين مهارات اللغة العربية للطلاب بشكل نشط وتفاعلي تحدثا وكتابة.

## ٢ .مهارة الكلام

يمكن فهم القدرة على التحدث باللغة العربية على أنما ٤ مهارات عربية رئيسية، وهي الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة، أما في هذه البحث تختص بمهارة الكلام. التمارين في مهارات التحدث هي استمرار لممارسة الاستماع، ويمكن أن يكون وجود تمارين مكثفة مفيدا وصقل مهارات الفرد في التعبير عن أفكاره ومشاعره شفهيا. "

## ح. هيكل البحث

تنقسم منهجية كتابة مناقشة هذه الأطروحة إلى خمسة فصول، يتم تقسيمها وتفصيلها في فصول فرعية مترابطة من المناقشة في تشابك واحد لمنطق الفكر مع التفاصيل التالية:

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> A. Hidayat, (2012) "Bi'ah Lughowiyah (Lingkungan Berbahasa) Dan Pemerolehan Bahasa," *Jurnal Pemikiran Islam* No.37. Hlm 41.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> H.P Sanusi, Siti Sanah, (2017) "Optimalisasi Manajemen Program Bi'ah Lughowiyah Sebagai Upaya Meningkatkan Penguasaan Keterampilan Berbahasa Arab," *Jurnal Islamic Education Manajemen* 2. Hlm 15.

الفصل الأول عبارة عن مقدمة تقدم أدلة لفهم القضايا التي أثيرت في بحث المؤلف بعبارات عامة. يحتوي هذا الفصل على الخلفية وموضوع الأسئلة التي يجب الإجابة عليها والغرض من البحث وفائدته لمعرفة سبب استحقاق هذا البحث. كما يقدم أن مراجعة الأدبيات هي مراجعة للأعمال السابقة المتعلقة بهذا البحث حتى لا يكون هناك تكرار لأبحاث مماثلة.

ويتناول الفصل الثاني الدراسات النظرية. تحتوي هذه الدراسة على أمور تتعلق بالبيئة اللغوية ومهارات اللغة العربية.

الفصل الثالث يدور حول منهجية البحث. يصف هذا الفصل مناهج البحث وأنواعه، وموقع الدراسة، وحضور الباحث، وموضوع البحث، ومصادر البيانات والبيانات، وأدوات البحث، وتقنيات جمع البيانات، والتحقق من صحة البيانات، وتحليل البيانات، وإجراءات البحث الواجب تنفيذها.

## الباب الثاني الإطار النظر*ي*

## المبحث الأول: البيئة اللغوية

#### أ. تعريف بيئة اللغوية

معنى البيئة في القاموس الكبير الإندونيسي يعني كل ما يؤثر على نمو البشر أو الحيوانات. ١٦ إذا كان الأمر أكثر استياء، فيمكن تعريف بيئة اللغة على أنها كل ما يؤثر على نمو المهارات اللغوية للفرد. في المصطلحات العربية، تعرف البيئة بأنها ظواهر وعوامل وقوى خارجية مؤثرة في الانسانا.

يعرف حليمي زهدي أن البيئة هي كل شيء على شكل مواد وغير مادية يمكن أن تؤثر على عملية التعلم ودافعية التعلم لدى الطلاب في تعلم اللغة العربية وتشجعهم على تطبيق اللغة في الحياة الواقعية كل يوم. أو يمكن أيضا تفسيرها على أنها أي شكل يمكن سماعه ورؤيته من قبل الطلاب في البيئة المحيطة المتعلقة باللغة العربية ويسمح للطلاب بالنجاح في تعلم اللغة العربية. "ا وتماشيا مع حليمي زهدي، كشف سخوليد ناسوتيون أن البيئة العربية هي كل ما يمكن أن يؤثر على دافعية ورغبة كل طالب في إتقان اللغة العربية بشكل جيد. لكي نكون واضحين، فإن المقصود ب "كل شيء" في سياق تعلم اللغة العربية المذكور، هو كل ما يسمعه ويراه ويشعر كل متعلم الذي يمكن أن يشجع دافعه لإتقان جميع المهارات العربية (الاستماء، والكلام، والقراءة، والكتابة) ومن هنا تسمى البيئة العربية. أ

<sup>12</sup> KBBI Daring, s.v. "Lingkungan", diakses 13 Februari 2023, (https://kbbi.kemdikbud.go.id/entri/lingkungan)

العدي البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب العربية، مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية
 عالانج (۲۰۰۹)، ص ۷٥

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Sahkholid Nasution. (2020). Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam. Perdana Publishing Medan. Hlm 14

#### ب. الغرض من تكوين بيئة اللغوية

البيئة اللغوية باعتبارها العامل الرئيسي الداعم لتعلم اللغة العربية لها عدة وظائف، بما في ذلك:

أ. تعود طلاب للاستعمال اللغة العربية كلغة اليومية واصقل مهارات اللغة العربية عمليا

ب. تعزيز إتقان المادة العربية التي تم الحصول عليها وتعلمها في الفصل

ج. كوسيلة فعالة للجمع بين نماذج التعلم النظرية والعملية

بالإضافة إلى هذه الأشياء الثلاثة، ذكر في مرجع آخر أن الغرض من تكوين بيئة اللغوية هو تنمية كفاءة والمهارات اللغوية، وخاصة اللغة العربية للطلاب. مع هذا، من المأمول أن يتمكن الطلاب من إتقان المواد لفظيا وغير لفظيا بشكل صحيح. ١٥

يعتقد بافلوف كرائد في نظرية السلوكية أن تكوين بيئة تعليمية هو أحد الجهود المبذولة لزيادة نجاح الطلاب في تنمية الكفاءة اللغوية. الأنشطة التي يتم تنفيذها باستمرار بشكل مستمر، ستوفر فوائد فائقة بحيث يكون الاستحواذ الذي حصل عليه الطلاب أكبر. كما كشف محمد مكين الدين أن بيئة تعلم اللغة تلعب دورا مهما للغاية في خلق جو تعليمي ممتع للغاية لمتعلم اللغة بحيث يمكن أن تزيد من نشاط المتعلمين وفعالية التعلم. ٢٦

## ج. العلاقة بين البيئة وتعليم اللغة العربية

يمكن تفسير البيئة على أنها مكان لاكتساب الخبرة لمواصلة الحياة بشكل فردي ومجموعات. من حيث التعليم، البيئة هي جميع العناصر التي توفر التشجيع للمتعلمين بهدف تحقيق أهداف التعلم .

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Nufus, H. (2019). Peranan Bi'ah Lughawaiyyah dalam Meningkatkan Kemahiran Berbahasa Arab Santri Ma'had Dar Al-Quran Tulehu Maluku Tengah. *Lingue: Bahasa, Budaya, dan Sastra*. 1(1).

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Mohammad Makinuddin. (2021) Strategi Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren. Academia Publication. Lamongan. hlm 92.

هناك العديد من العوامل التي يمكن أن تؤثر على المتعلمين في تعلم اللغة العربية. بشكل طبيعي وبيئي. العوامل الطبيعية هي العوامل التي كانت موجودة منذ الولادة أو في الرحم. ١٧ العوامل التي تلعب دورا أكبر هي العوامل البيئية. يمكن أن تأتي البيئة اللغوية كعامل محفز يأتي من الخارج من المعلمين أو الظروف التي تتشكل لتنمية كفاءة العربية بحيث تصبح اللغة العربية هي اللغة المستخدمة في البيئة والجمعيات اليومية.

بناء على الشرح أعلاه، فإن البيئة لها دور كبير إلى حد ما في نجاح عملية تعلم اللغة العربية. مع وجود بيئة لغوية مناسبة، يمكن أن تدعم تحقيق أهداف التعلم بشكل أكثر فعالية وكفاءة. يمكن للمتعلمين فهم المواد عمليا ونظريا.

## المبحث الثاني: مهارة الكلام

مهارة الكلام هي أحد أنواع المهارات التي يجب تحقيقها في تدريس اللغات الحديثة بما في ذلك اللغة العربية. ستكون عملية تعلم التحدث بلغة أجنبية سهلة إذا شارك المتحدث بنشاط في جهود التواصل. يذكر أيضا أننا نتعلم القراءة بالقراءة، لذلك نتعلم التحدث من خلال التحدث.

مهارة الكلام هي استمرار لمهارة الاستماع. هاتان المهارتان متشابكتان. يسمح للأشخاص الذين لديهم سمع جيد بالتحدث بشكل جيد على أي حال، على العكس من ذلك، فإن الأشخاص الذين لا يستطيعون السمع جيدا لن يكونوا قادرين على التحدث بشكل جيد. لذلك، يمكن لمعلمي اللغة القيام بتعلم مهارة الكلام مع مرافقة مهارة الاستماع التي يمتلكها الطلاب.

يمكن القول إن الشخص قادر على مهارة الكلام إذا كان يستطيع نطق أصوات اللغة التي يمكن أن يفهمها المستمع (الشخص الآخر)، ويتقن قواعد اللغة

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Irsal Amin. (2021). Strategi Penerapan Lingkungan Bahasa Arab di Ma'had Al-Jamiah PTKIN : Teori dan Aplikasi. Literasi Nusantara Abadi. Kota Malang. Hlm 23

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Darwati Nalole, (2018), "Meningkatkan Keterampilan Berbicara Melalui Metode Muhadatsah dalam Pembelajaran Bahasa Arab", *Al-Minhaj*: Jurnal Pendidikan Islam Vol.1 No.1 Hlm 130

(علم الصرف وعلم النحو)، ويكون قادرًا على استخدام المفردات بشكل مناسب وفقًا للأفكار والمواقف التي يتحدث فيها، ومتى، ولمن، وعن ماذا.

بشكل عام، تهدف مهارة الكلام إلى تمكين الطلاب من التواصل لفظيًا بشكل صحيح وطبيعي باللغة التي يتعلمونها. ولكن بالطبع للوصول إلى مرحلة الاتصال، يجب أن يمر الطلاب بمراحل نشاط مناسبة. ٢٠

يتطلب تعلم التحدث بلغة أجنبية، في هذه الحالة العربية، معرفة لا تتعلق فقط بالقواعد والمعنى ولكن أيضًا معرفة كيفية استخدام المتحدثين الأصليين للغة وفقًا للغة والسياق.

يمكن استخدام فهم المتعلمين لموضوع المناقشة الذي تم الحصول عليه من خلال عملية الاستماع كخطوة أولى في تدريس الكلام. <sup>11</sup> لدعم مواصلة تطوير متعلمي اللغة العربية في التعلم، لا يكفي بإتقان مهارة الاستماع فقط. ولكن بعد اكتساب القدرة على مهارة الاستماع بشكل جيد، يجب أن يكون متعلم اللغة العربية قادرا على تقليد ما يسمعه من خلال التعبير عما تم اكتسابه في مهارة الاستماع. بإتقان مهارة الكلام فسيكون المتعلم فاعلا أكثر نشاطا في ممارسي اللغة.

لكي يتم تعلم مهارات الكلام بشكل جيد عند غير العرب، من الضروري الانتباه إلى النقاط التالية:

أ. يجب أن يتمتع المعلم بقدرة عالية على هذه المهارة.

ب. ابدأ بأصوات متشابحة بين اللغتين (لغة المتعلم واللغة العربية).

ج. يجب على المؤلفين والمعلمين الانتباه إلى مراحل تعليم الكلام، مثل البدء بالألفاظ السهلة المكون من جملة واحدة وجملتين وما إلى ذلك.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Dadang Sunendar dan Iskandarwassid. (2009). "Strategi Pembelajaran Bahasa". Bandung: PT Remaja Rosdakarya. Hlm 239

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Saepudin. (2012). "Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab : Teori dan Praktik". Yogyakarta : TrustMedia Publishing. Hlm 54

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Lady Farah Aziza, Ariadi Muliansyah. (2020). "Keterampilan Berbahasa Arab Dengan Pendekatan Komprehensif". Jurnal Eltsaqafah vol. 19 no 1 Hlm 61

- د. ابدأ بمفردات سهلة.
- ه. التركيز على قسم مهارات التحدث ٢٢

<sup>22</sup> Abd.Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, (2012). "Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab". Malang : UIN Maliki Pres, hlm. 90

## الباب الثالث منهجية البحث

#### أ. مدخل البحث ونوعه

المنهج المستخدم في هذا البحث هو منهج البحث النوعي بجنس دراسة الحالة. البحث النوعي هو البحث الذي يحاول فهم الظواهر في بيئاتها وسياقاتها الطبيعية (وليس في المختبرات) حيث لا يحاول الباحثون التلاعب بالظواهر المرصودة. ٢٠ بهدف فهم دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري. باستخدام منهج البحث الوصفية، يدعو الباحث المخبرين لتقديم المعلومات المتعلقة بموضوع البحث بشكل طبيعي وصريح ودون أي إكراه بقصد الحصول على أفضل النتائج. في طرق البحث النوعي، تأتي البيانات التي تم جمعها من الملاحظات والمقابلات والتوثيق.

وبالتالي فإن هذا البحث النوعي ليس محاولة لوصف البيانات فقط، بل هو نتيجة جمع بيانات الصحيح المطلوبة في البحث النوعي، وهي المقابلات المعمقة، والملاحظات، ودراسات الوثائق، والتثليث.

#### ب. ميدان البحث

موقع البحث هو المكان الذي سيتم فيه دراسة الوضع الاجتماعي. <sup>٢٠</sup> على سبيل المثال، في المدارس والمؤسسات والحكومات والأسواق وغيرها. في هذه الحالة، اختار الباحث موقعا في هذه الدراسة، وهو في المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري الواقع في الطريق كرامة، رقم ٧١ فاغنتان، سنجاساري، مدينة مالانج، جاوة الشرقية. سبب اختيار هذا الموقع هو أن المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري لديها برنامج تعليم للغة العربية يتمحور حول بيئة لغوية مكثفة التي توفر تعليما يوميا باللغة العربية لطلابما من العربية يتمحور حول بيئة لغوية مكثفة التي توفر تعليما يوميا باللغة العربية لطلابما من

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Samiaji Sarosa, (2012). *Penelitian Kualitatif: Dasar-Dasar*, Jakarta: PT Indeks, hlm.7

Sugiyono, (2017). Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D, Bandung: CV Alfabeta, hlm.399

خلال عملية درس اللغة كل ليلة، والقواعد الإلزامية للتحدث باللغة العربية في جميع الأوقات، وليلة الإجتماع الذي يتميز بإبداعات الدراما والأغاني العربية والشاعر، بالإضافة إلى ودائع حفظ المفردات التي يتم تشجيعها كل أسبوع. بالإضافة إلى ذلك، درس الباحث أيضا في المؤسسة حتى يكون أكثر أو أقل معروفا بالمؤسسة.

## ج. حضور الباحث

وصف ليكسي ج. موليونج أن موقف الباحث في البحث النوعي، هو كمخطط ومنفذ لجمع البيانات ومحلل ومترجم بيانات، وبعد ذلك أصبح مراسلا لنتائج بحثه ٢٠٠٠ دور الباحث في المجال هو كمراقب يراقب تنفيذ وحالة البيئة اللغوية. قدم الباحث ملاحظات دون إعطاء علاج لهذه التعلمات.

وبالتالي، يعمل الباحث في هذه الدراسة كأدوات بشرية في جمع البيانات والحصول عليها، في حين أن الأدوات الأخرى غير البشر لها وظيفة كأدوات داعمة للبحث.

#### د. مجتمع البحث

المقصود بمجتمع البحث هو الشخص أو المكان أو الشيء الذي تمت ملاحظته من أجل الحصول على بيانات البحث. يمكن تسمية موضوع البحث في البحث النوعي بالمخبر، أي الشخص الذي يقدم معلومات حول البيانات التي يريدها الباحث فيما يتعلق بالبحث الذي تم إجراؤه.

كان موضوع البحث في هذه الدراسة هو رئيس المدير المعهد، ومدبر برنامج اللغة، والطلاب في المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري.

#### ه. البيانات ومصادرها

البيانات هي معلومات مهمة مستمدة من البحث، وهناك حاجة أيضا إلى البيانات للإجابة على تركيز البحث. بينما مصدر البيانات هو الموضوع الذي تم الحصول على البيانات منه واستردادها وجمعها. تشمل البيانات ومصادر البيانات من هذه الدراسة مصادر البيانات الأولية ومصادر البيانات الثانوية:

١٦

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Lexy J. Moleong, (2007), *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung: Remaja Rosdakarya, hlm.121

#### أ) مصادر البيانات الأولية

تم الحصول على مصادر البيانات الأولية في هذه الدراسة ومراقبتها وتسجيلها مباشرة من المصدر، مثل المقابلات والملاحظات والتوثيق مع الأطراف ذات الصلة.

البيانات الأولية التي سيتم استخدامها في هذه الدراسة هي البيانات التي تم جمعها من نتائج الملاحظات التي سيجريها الباحث في موقع البحث يعني في المعهد القرآني نور الهدى. بالإضافة إلى ذلك، سيقوم الباحث أيضا بإجراء مقابلات مع رئيس المدير المعهد، ومدبر برنامج اللغة، والطلاب في المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري للحصول على البيانات التي يحتاجها الباحث.

#### ب) مصادر البيانات الثانوية

بالإضافة إلى استخدام مصادر البيانات الأولية، تستخدم هذه الدراسة أيضا البيانات الثانوية التي تم الحصول عليها بشكل غير مباشر لاستكمال ودعم مصادر البيانات الأولية.

البيانات الثانوية التي سيتم استخدامها في هذه الدراسة هي البيانات التي تم الحصول عليها من نتائج الوثائق. يمكن أن تكون البيانات الثانوية في شكل وثائق ذات صلة، وصور للأنشطة اللغوية، وقوائم المعلمين، والمواد اللغوية بالإضافة إلى بعض الصور المتعلقة بسياق الدراسة.

#### و. أدوات البحث

الأدواة الرئيسية في البحث النوعي هي الباحث. في هذه الحالة، يعمل الباحث كأهم أداة بشرية في الحصول على البيانات وجمعها. بالإضافة إلى الباحث كأداة رئيسية، يتم مساعدة الباحث بأدوات داعمة مثل إرشادات المقابلة ودفتر المحمولة والكاميرات ومسجلات الصوت.

فيما يلى إرشادات المقابلة من هذه الدراسة:

# أ. مدير المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري

الأسئلة	متغير	الرقم
١. كيف تاريخ تأسيس المعهد القرآني	صورة جانبية للمعهد	١
نور الهدى سنجاساري ؟		
٢. من مؤسس المعهد و ذريته ؟		
١. كيف وصف المعهد القرآني نور	الحال والمرافق للمعهد	۲
الهدى سنجاساري ؟		
٢. ما المرافق المتوفرة في المعهد ؟		
١. ما البرامج التعليمية في المعهد	برامج التعليم في المعهد	٣
القرآني نور الهدى سنجاساري ؟		
٢. ما هو دور برنامج البيئة اللغوية في		
تنمية مهارة الكلام لدى الطلاب؟		

# ب.مدبر برنامج اللغة

الأسئلة	متغير	الرقم
١. كيف وصف البرنامج البيئة اللغوية	برامج البيئة اللغوية	١
للمعهد القرآني نور الهدى سنجاساري		
Š.		
٢. ما هي الأنشطة التي يتم تنفيذها		
في بيئة اللغوية؟		
١. كيف آلية التخطيط لبرنامج بيئة	عملية تعليم وتعلم	۲
اللغة العربية؟	في البيئة اللغوية	
٢ . ما هي المواد التعليمية المستخدمة؟		

٣ . كيف استراتيجيات لتنمية مهارة	
الكلام لدى الطلاب؟	
٤. من يشارك في عملية تعليم وتعلم	
اللغة العربية؟	

# ت. طالب المعهد

الأسئلة	متغير	الرقم
١. كيف عملية تعليم اللغة العربية في	يتم تعلم اللغة في بيئة	١
بيئة لغوية؟	لغوية	
٢. كيف الدافع لتعلم اللغة العربية في		
بيئة لغوية؟		
١. كيف كفاءة مهارة الكلام لديكم	تنمية كفاءة اللغة العربية	۲
قبل وبعد حضور برنامج البيئة	خاصة في مهارة الكلام	
اللغوية؟		
٢. هل توفر البيئة اللغوية زخما جيدا		
في تعلم اللغة العربية؟		_

# جدول ٢: إرشادات المقابلة

# ز. أسلوب جمع البيانات

تعد أنشطة جمع البيانات إجراءا مهما للغاية يحدد ما إذا كانت الدراسة جيدة أم لا. طرق جمع البيانات هي تقنيات أو طرق يقوم الباحث من خلالها بجمع البيانات. ٢٦ أما جمع البيانات التي استخدمها الباحث في هذه الدراسة هي كما يلي:

١. الملاحظة

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Rachmat Kriyantono, (2009), *Teknik Praktis Riset Komunikasi*, Jakarta: Kencana, hlm.93

الملاحظة هي مراقبة منهجية وتسجيل لجميع الأعراض المدروسة. ٢٠ يعتبر استخدام طرق المراقبة في هذه الدراسة أن البيانات التي تم جمعها ستكون أكثر فعالية عند تنفيذها مباشرة في مراقبة الكائن قيد الدراسة. هذه التقنية هي رؤية الواقع الموجود على الموقع البحث.

طريقة الملاحظة المستخدمة هي أن الباحث يعمل كأداة رئيسية في جمع البيانات. الباحث هنا مكلف بالعثور على بيانات مرتبطة بشكل مباشر أو غير مباشر بالمشكلة التي تتعلق بمشكلة البحث. لذلك يجب أن يتم هذا البحث بشكل صحيح وانتقائي في جمع البيانات وفقا للواقع على أرض الواقع، بحيث تكون البيانات التي تم جمعها ذات صلة حقا وتضمن صحتها.

عند جمع البيانات حول طريقة الملاحظة، قام الباحث بملاحظات مباشرة إلى بيئة المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري.

#### ٢. المقابلات

طريقة المقابلة هي تقنية لجمع البيانات يتم تنفيذها وجها لوجه، ويتم إعطاء الأسئلة شفهيا ويتم تلقي الإجابات شفهيا أيضا. نوع المقابلة المستخدمة في هذه الدراسة هو مقابلة معمقة، وهي طريقة لجمع البيانات أو المعلومات من خلال الاجتماع المباشر وجها لوجه مع المخبرين من أجل الحصول على بيانات كاملة ومتعمقة.

في هذه الدراسة تم استخدام المقابلات للحصول على معلومات مع الأطراف ذات العلاقة أو المخبرين التي تم تحديدها من قبل الباحث وهي:

أ) مدير المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري. في عملية المقابلة هذه، أراد الباحث جمع البيانات في شكل تاريخ المعهد، ولمحة عامة عن المعهد، وحالة المعهد، والأهم من ذلك حول تركيز البحث، أي كيف دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى.

ب) مدبر برنامج اللغة. البيانات التي يريد الباحث جمعها من هذه المقابلة هي كيفية عملية تعليم وتعلم اللغة العربية في البيئة اللغوية، وما هي أنشطة برنامج اللغة،

۲.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Husaini Usman, (2011), *Metodologi Penelitian Sosial*, Jakarta: PT. Bumi Aksana, hlm.73

والعوامل الداعمة لتعلم اللغة العربية، ومعوقات تعلم اللغة العربية، والمواد التعليمية ومجموع معلمي اللغة العربية.

ج) طالب المعهد. يرغب الباحث في الحصول على معلومات تتعلق بكيفية مهارة الكلام لطلاب قبل دخول البيئة اللغوية وقدرتهم بعد دخولها.

#### ٣. التوثيق

طريقة التوثيق هي طريقة لجمع البيانات بأشياء مكتوبة مثل الكتب والمجلات والوثائق واللوائح ومحاضر الاجتماعات واليوميات وما إلى ذلك. ٢٨ بناء على هذا الفهم، فإن جمع البيانات باستخدام تقنيات التوثيق يعني أن الباحث يبحث عن استرجاع جميع المعلومات التي يشرح نصها ويصف علاقتها باتجاه البحث. تستخدم طريقة التوثيق للعثور على بيانات حول نتائج تعلم الطلاب وكذلك البنية التحتية التي يمكن أن تدعم تحسين مهارات اللغة العربية لدى الطلاب.

يمكن أن تكون الوثائق في شكل خطاب تغطية بحثي من كلية، وصور أثناء الملاحظة والمقابلات، وسجلات نتائج المقابلات، وبيانات عن عدد الطلاب ووثائق من المعهد حول الأنشطة الطلابية.

الوثائق التي يحتاجها الباحث لهذا البحث هي ملفات أو أرشيفات مهمة تتعلق بالبيئة اللغوية، ووثائق الأنشطة التي تم تنفيذها وسيتم تنفيذها، وكذلك الصور أو الصور المتعلقة بسياق البحث.

# ح. فحص صحة البيانات

يستخدم اختبار صحة البيانات في البحث اختبار المصداقية مع التثليث، من خلال التحقق من البيانات من مصادر مختلفة بطرق وأوقات مختلفة.

أ. تثليث المصدر، عن طريق التحقق من البيانات التي تم الحصول عليها من خلال عدة مصادر ثم وصف وتصنيف وجهات النظر التي هي نفسها مختلفة ومحددة من هذه المصادر.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Sutrisno Hadi, (1999), "Metodologi Research", Yogyakarta: UGM Press, hlm.72

ب. تثليث الطريقة، تتم عن طريق التحقق من البيانات إلى نفس المصدر، بتقنيات مختلفة. على سبيل المثال، تم الحصول على البيانات من الرؤى، ثم يتم التحقق منها من خلال الملاحظة أو التوثيق أو الاستبيانات.

تثليث الوقت، غالبا ما يؤثر الوقت أيضا على مصداقية البيانات. لذلك، في سياق اختبار مصداقية البيانات، يمكن القيام بذلك عن طريق التحقق من خلال المقابلات أو الملاحظات أو التقنيات الأخرى في أوقات مختلفة. ٢٩

## ط. تحليل البيانات

إجراء تحليل البيانات النوعية إذا كانت البيانات التجريبية التي تم الحصول عليها عبارة عن بيانات نوعية في شكل مجموعة من الكلمات الملموسة وليست سلسلة من الأرقام ولا يمكن ترتيبها في فئات / هياكل تصنيف. يمكن جمع البيانات بعدة طرق (الملاحظة، المقابلة، ملخص المستند، الشريط) وعادة ما تتم معالجتها قبل أن تصبح جاهزة للاستخدام (من خلال التسجيل أو الكتابة أو التحرير أو النسخ).

تقنيات تحليل البيانات هي الخطوات التي يجب على الباحثين اتخاذها لتحليل البيانات قبل استخلاص النتائج. الغرض من التحليل في البحث هو تضييق الاكتشافات والحد منها بحيث تصبح بيانات منتظمة ومنظمة وأكثر وضوحا. "

تتكون عملية التحليل من أربع مراحل تحدث في وقت واحد وهي تجميع الفئات والتفسير المباشر وتشكيل الأنماط والتعميم. "وفيما يلي تحليل البيانات التي استخدمها الباحث في هذه الدراسة:

# ١ . تجميع الفئات

تتضمن هذه المرحلة جمع البيانات ذات الصلة والهامة من مصادر مختلفة في البحث النوعي. يمكن أن تكون هذه البيانات في شكل مقابلات أو ملاحظات أو وثائق أو ملاحظات ميدانية. قام الباحث بتسجيل البيانات وجمعها لتحليلها لاحقًا.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Sugiono, (2010), *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: Alfabeta, hlm.372

<sup>30</sup> Marzuki, (1983), Metodologi Riset, Yogyakarta: UII Yogyakarta, hlm.87

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Stake, Robert E. (1994). "Case Studies" in Norman K. Denzin and Yvonna S. Lincoln (eds.).

#### ٢ .التفسير المباشر

بعد جمع البيانات، تتضمن هذه المرحلة تفسيرًا مباشرًا أو أوليًا للبيانات. قام الباحث بقراءة البيانات والاستماع إليها وتحليلها بمدف فهم السياق والمعنى الوارد فيها. في هذه المرحلة، يحاول الباحث أن يفهم بعمق ما يقوله المشاركون في البحث أو يعرضونه.

## ٣. تشكيل الأنماط

تتضمن هذه المرحلة تحديد ورسم خرائط للأنماط أو الموضوعات التي تظهر من البيانات. سيبحث الباحث عن أوجه التشابه والاختلاف والعلاقات بين وحدات البيانات المختلفة. يمكن أن تظهر هذه الأنماط في شكل كلمات أو مفاهيم أو روايات متكررة في البيانات. يمكن للباحث استخدام تقنيات مثل الترميز أو التصنيف للمساعدة في تنظيم البيانات وتجميعها في أنماط مترابطة.

## ٤ .التعميم

المرحلة الأخيرة هي التعميم، حيث يحاول الباحث ربط النتائج أو الأنماط الموجودة في البيانات بسياق أوسع.

تعمل هذه المراحل على توجيه الباحثين في تنظيم وتحليل وفهم البيانات بشكل منهجي في البحث النوعي.

## ي. إجراء البحث

في هذا البحث قام الباحث بسلسلة من الإجراءات البحثية التي تمت من خلال ثلاث مراحل وهي:

### ١. المرحلة الإعدادية

تتضمن هذه المرحلة الأولى تجميع تصميم البحث، وتحديد المشكلات، وتحديد محور البحث، واختيار موقع البحث، وإدارة التصاريح، وإعداد أدوات البحث.

# ٢. مرحلة التنفيذ

في هذه المرحلة، يبدأ الباحث في جمع البيانات من خلال المقابلات والملاحظات والتوثيق كما هو حدّد مسبقا.

# ٣. مرحلة معالجة البيانات

في المرحلة الأخيرة، يقوم الباحث بتحليل البيانات التي تم الحصول عليها ليتم معالجتها وتجميعها في نتائج البحث ويجد الاستنتاجات النهائية والتحقق من البحث.

# الباب الرابع عرض البيانات ونتائج البحث

في هذا الفصل، قدم الباحث البيانات ونتائج البحث حول المشكلة التي تم ذكرها في الفصل الأول. تم الحصول على نتائج البحث هذه من خلال المقابلات المباشرة مع المصادر المذكورة في الفصل الثاني كجزء من البحث الميداني وفقًا لمنهج البحث النوعي. بعد ذلك، استخدم الباحث تقنية المراقبة والوثائق كوسيلة لاستكمال البيانات التي تم اكتشافها فيها.

وفقًا لمشكلة البحث، قدم الباحث نتائج البحث المتعلقة بتنفيذ برنامج بيئة اللغوية، والعوامل الدائمة والمثبطة، ودور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام للطلاب في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري. في هذا البحث، أجرى الباحث مقابلات مع ثلاثة أطراف مشاركة، وهم رئيس مدير المعهد، ورئيس برنامج اللغة، وطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري.

# أ. تنفيذ البيئة اللغوية في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري

في هذه المناقشة، قام الباحث بشرح تنفيذ وأنشطة في بيئة اللغة بمعهد القرآني ور الهدى سنجاساري.

## ١. أحوال العام

المعهد القرآني نور الهدى هي معهد يقع في الطريق كرامة رقم ٧١ في سنجاساري. تحديدًا في قرية فاغينتان في ناحية سنجاساري بمحافظة مالانج.

تأسس المعهد في عام ١٩٧٣ على يد المغفورله الشيخ الحاج عبد المنان شكور باعتباره المؤسس والمربي الأول. منذ تأسيسها حتى الآن، نجح المعهد القرآن نور

الهدى سنجاساري في تخريج آلاف الخريجين ومئات حافظين للقرآن من مناطق مختلفة. ٣٢

وفقًا لاسمه، يركز معهد القرآن نور الهدى سنجاساري على مجال التعليم وتخريج حافظي القرآن، ولكن هناك أيضًا برامج تعليمية أخرى مثل المدرسة الدينية السلفية في تعليم الكتب التراث ومجلس إحياء اللغة العربية. ومجلس إحياء اللغة الذي يشمل برنامج بيئة اللغة في هذا المعهد هو برنامج مميز للمعهد ومعروف لدى الجمهور.

وفقًا لكلام الأستاذ حيدار نور الفهمي الذي يقول "في هذه المعهد، هناك برنامج اللغة معروف بشكل كبير بين الناس. من خلال هذا البرنامج، يمكن لطلاب المعهد القرآن نور الهدى تعلم واكتساب مهارات اللغة العربية أثناء دراستهم في المدرسة."٣٣

# ٢. تأسيس بيئة اللغوية

بدأت برغبة المغفورله الشيخ الحاج عبد المنان شكور في تزويد الطلاب بتعليم أعمق في اللغة العربية، حيث أرسل صهره الشيخ أحمد نور جنيدي للبحث عن طلاب لإرسالهم لدراسة اللغة العربية في مصر. ثم تم إرسال ثلاثة طلاب وهم الأستاذ موانج هاني وجايا، والأستاذ عبد الرحمن، والأستاذ فوزي.

بعد تلقيهم التعليم في مصر، عادوا إلى المعهد في عام ٢٠٠٤ لتأسيس برنامج اللغة. كان بداية برنامج اللغة تحتوي على العديد من التحديات والعقبات، بدءًا من الطلاب أنفسهم. في ذلك الوقت، اعتبر الطلاب أن تعلم اللغة العربية ليس أمرا مهما جدا.

٣٢ وثيقة لمعهد القرآني نور الهدى سنجاساري عن صورة جانبة

٣٣ مقابلة مع حيدار نور الفهمي، مدير المعهد القرآبي نور الهدى سنجاساري، التاريخ ٤ ابريل ٢٠٢٣

٣٤ وثيقة لديوان مجلس إحياء اللغة عن تأسيس بيئة اللغة

بعد جهود مستمرة وعمل متواصل، تمكن برنامج اللغة في معهد القرآن نور الهدى سنجاساري أخيرا من التحقيق نجاحا. يتم توثيق ذلك بوجود عدد كبير من الطلاب الذين يستخدمون اللغة العربية كلغة يومية في بيئة المعهد.

٣. تنفيذ بيئة اللغوية وأنشطة الطلاب فيها

الطلاب المشاركون في برنامج بيئة اللغة هم من الدفعة الأولى إلى الدفعة الرابعة. خلال فترة تواجدهم كطلاب في بيئة اللغة، يجب عليهم المشاركة في الأنشطة والامتثال لجميع القوانين في بيئة اللغة.

وهذا مناسب مع ما صرح زيدان شارفي كمدبر اللغة في المقابلة مع الباحث، حيث قال: "في برنامج اللغة هذا، يوجد طلاب من الدفعة الأولى إلى الدفعة الرابعة في المعهد."<sup>٣٦</sup>

وتتم تعزيز هذه البيان أيضًا من خلال ما صرح فوزان هداية الله وهو طالب، حيث قال: "منذ بداية دخول المعهد، يجب أن يكون الطلاب الجدد في بيئة اللغة."

"""

أما بالنسبة لبرنامج الأنشطة الموجودة في بيئة اللغة، فتشمل كما يلي:

1. درس اللغة

هذه النشاط هو النشاط الرئيسي في بيئة اللغة. تنفيذ عملية التعلم والتدريس في اللغة العربية على خمسة أيام في الأسبوع، أي يوم الاثنين والثلاثاء والجمعة والسبت والأحد من الساعة ٩ حتى ١٠ ليلا.

وكما صرح زيدان شارفي بقوله: "التعلم في بيئة اللغة يستغرق خمسة أيام. العطلة يوم الأربعاء ويوم الخميس."<sup>٣٨</sup>

<sup>°</sup> مقابلة مع الأستاذ حيدار نور الفهمي، مدير المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري، التاريخ ٤ ابريل ٢٠٢٣

٣٦ مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

 $<sup>^{77}</sup>$  مقابلة مع فوزان هداية الله، طالب اللغة، التاريخ  $^{77}$  مايو  $^{77}$ 

۲۰۲۳ مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

ويتوافق هذا أيضًا مع الملاحظة المباشرة التي قام بها الباحث والتي تبين أن برنامج بيئة اللغة هذا يمتد لمدة ٥ أيام كأيام تعليمية.





صورة ١ : برنامج درس اللغة في بيئة اللغة

في درس اللغة تقسم الطلاب إلى عدة فصول وفقًا للكفاءة الأولية التي تم تحديدها في اختبار التوزيع لمواءمة مستوى قدرات الطلاب في اللغة العربية. في كل فصل معلم الفصل والمدبر الذي يدرس عدة مواد في اللغة العربية. كما صرح زيدان شارفي بصفته مسؤولًا عن اللغة، حيث قال:

"في كل عام دراسي جديد، يوجه الطلاب الذين ينضمون إلى برنامج اللغة هذا للمشاركة في اختبار توزيع المستوى. وبعد ذلك، سييقسم كل طالب وفقا لقدرته الأولية في اللغة العربية.

الكتاب	الدرس	الرقم
دروس اللغة	القوائد اللغة	١
الآجرومية	علم النحو	۲
الأمثلة التصريفية	علم الصرف	٣
المحاورة الحديثة	الحوار	٤

٢٩ مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

قراءة الرشيدة	الإنشاء	٥
المفردات اليومية	المفردات	٦

جدول ٣ : المواد الدراسية والكتب المستخدمة في بيئة اللغة

بناءً على الوثائق الموجودة في ديوان اللغة، حصل الباحث على بيانات المواد الدراسية والكتب المستخدمة في عملية التعلم على النحو التالي:

عند إجراء المراقبة، لاحظ الباحث أيضًا وجود فصول دراسية وبيانات الطلاب لكل فصل وفقًا لما تم ذكره أعلاه.

# ٢. الاجتماع

الاجتماع هو نشاط يتجمع فيه جميع طلاب اللغة في القاعة ويشاركون في أنشطة تحفز حماسهم. هذا النشاط هو لحظة التلاحم بين طلاب اللغة ويشمل العروض والمسابقات. إقامة الاجتماع يعني مرة واحدة في الأسبوع أي في يوم الأربعاء. وفقًا لما قاله زيدان شارفي، قال:

"وقت إقامة الاجتماع كل يوم أربعاء. في هذا النشاط، يطلب من كل غرفة في بيئة اللغة أن تعد شعارات باللغة العربية ستتم غناؤها متبادلا مع الغرف الأخرى. بالإضافة إلى ذلك، هناك أيضًا عروض من الطلاب ومسؤولي اللغة." كالمنافقة المنافقة ال



صورة ٢: برنامج إجتماء في قاعة بيئة اللغة

<sup>· \*</sup> مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

ما ذكره مدبر اللغة يتطابق أيضًا مع النتائج التي وجدها الباحث في الميدان. يعتبر الاجتماع نشاطًا ممتعًا ومسليًا لأن الباحث لاحظ أن الطلاب متحمسون جدًا للغناء في هذا الحدث.

### ٣. النشاطات الخارجية

في بيئة اللغة، هناك عدة أنشطة خارجية سوى الأنشطة التعليمية في الفصل، بما في ذلك المسرحية باللغة العربية وتقديم القصة والخطابة. وفقًا لما قاله زيدان شارفي، قال:

"هناك أيضا أنشطة أخرى مثل المسرحية وتقديم القصة والخطابة. عادة الطلاب الذين يشاركون في هذه الأنشطة الفرصة للتقديم في الاجتماع." أ

وهذا يتطابق مع ما قاله الأستاذ حيدار نور الفهمي، حيث قال: "يمكن اعتبار النشاطات الخارجية في برنامج اللغة بشكل جيد. ما يقوم طلاب اللغة بتقديم القصة والخطابة في البرنامج المعهد". ٤٢

# ب. العوامل الدائمة والمثبطة في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري

في البيئة اللغوية، هناك العديد من العوامل الداعمة والعوامل المثبطة التي تؤثر على تنمية مهارة الكلام لطلاب، لذلك أجرى الباحثون مقابلات مع مدير المعهد، ورئيس برنامج اللغة، والعديد من الطلاب عن العوامل الداعمة والمثبطة في تنمية مهارة الكلام لطلاب في معهد القرآني نور الهدى سنجاسارى.

### ١. العوامل الدائمة

العامل الداعم الأول في في تنمية مهارة الكلام لطلاب هو استخدام اللغة العربية كلغة اليومية في بيئة المعهد. دلت مقابلة الباحث مع الآخ زيدان شارفي كمدبر اللغة:

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

<sup>&</sup>lt;sup>٢</sup> مقابلة مع الأستاذ حيدار نور الفهمي، مدير المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري، التاريخ ٢٢ مايو ٢٠٢٣

"أعتقد أن العامل الداعم في تعلم مهارة الكلام هو الالتزام باستخدام اللغة العربية عند التحدث في بيئة المعهد. هذا القانون ليس للطلاب فقط، فنحن كمدبر قي برنامج اللغة وتقريباً جميع الطلاب في هذا المعهد يتواصلون باللغة العربية." "ع

وهذا أكده الأستاذ حيدار نور الفهمي كمدير المعهد، حيث قال: "ربما يكون عامل الدائم هنا أن الطلاب يستعمل اللغة العربية كل يوم. لذلك يعتاد الطلاب على ذلك ويمكنهم ليستطيعوا بتكلم اللغة العربية." كل

الملاحظات التي أدلى بها الباحث تدعم أيضا نفس الشيء. تقريبا كل طلاب التقى بها الباحث في بيئة المعهد يستخدم اللغة العربية عند التحدث.

العامل الداعم الثاني هو الدافع العالي لدى الطلاب لتعلم مهارة الكلام. في هذه الحالة، قال زيدان شارفي:

"في رأينا ، الطلاب متحمسون للغاية ولديهم الدافع الكافي للتعلم. ربما لأنهم يعتقدون أنه من الرائع أن تكون قادرًا على التحدث باللغة العربية." وقد المربية العربية العربي

البيان الذي أدلى به مدبر اللغة مناسب مع ما أدلى به فوزان هداية الله كطالب اللغة، الذي قال "لقد كنت متحمسًا لتعلم التحدث باللغة العربية لأنني اندهشت عندما رأيت كبار السن ومديري برامج اللغة يتحدثون باللغة العربية. ٢٦

العامل الداعم التالي هو النشاطات الخارجية لتدريب مهارة الكلام مثل المسرحية، وتقديم قصة، وغناء كل يوم لمساعدة الطلاب على تدريب ثقتهم ومهارة الكلام. كما قال زيدان شارف:

"من خلال هذا النشاط ، نأمل أن يكون الطلاب أكثر حماسًا لتعلم اللغة العربية. ربما يكون هذا أيضًا عاملاً داعمًا هنا." لا

\* مقابلة مع الأستاذ حيدار نور الفهمي، مدير المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري، التاريخ ٢٢ مايو ٢٠٢٣

<sup>&</sup>quot; مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

<sup>°</sup> مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

٢٠٢٣ مقابلة مع فوزان هداية الله، طالب اللغة، التلريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

۲۰۲۳ مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ۲۳ مايو ۲۰۲۳

في غضون ذلك، قال عزمي سبيل الله، وهو أيضًا طالب اللغة، إن الأمور لم تكن مختلفة كثيرًا فيما يتعلق بالعوامل الداعمة لتننمية مهارة الكلام لديه: "في كل وقة نبدأ التعلم، بينما ننتظر قدوم المعلم، نغني الأغاني العربية. في كل أسبوع خلال الإجازة، نشاهد أيضًا عروض مثل المسرحية، وتقديم القصة، ونشارك في صنع وغناء صيحات غرفتنا التي تستخدم اللغة العربية. كان النشاط مثيرًا وممتعًا للغاية." ١٨٤

وجاءت البيانات التي نقلتها المصادر متوافقة مع ما وجده الباحث عند ملاحظة المباشرة في موقع البحث. الطلاب يلتمزون باستخدام اللغة العربية. بالإضافة إلى هؤلاء الطلاب، يُطلب أيظا مدبر برنامج اللغة لأن يتكلمون باللغة العربية.

ولذلك فإن العوامل الداعمة للبيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى هي استخدام اللغة العربية كلغة يومية، والحافز العالي للطلاب في تعلم مهارة الكلام، والنشاطات الخارجية التي تدرب الطلاب على مهارة الكلام.

# ٢. العوامل المثبطة

بالإضافة إلى العوامل الدائمة المذكورة، هناك بعض العوامل المثبطة. العامل المثبط الأول الذي اكتشفه الباحث هو ما زال هناك طلاب أو مدبر اللغة الذين يستخدمون لغة غير اللغة العربية. كما ذكر زيدان شارفي في مقابلة مع الباحث:

"إذا كان العامل المثبط لا يزال هناك طلاب أو مدبر اللغة الذين يستخدمون لغة غير اللغة العربية. على الرغم من وجود طلاب أو مدبر مكلف بالبحث عن الطلاب الذين ينتهكون القوانين من خلال التحدث بلغة غير اللغة العربية، فإنهم ينتهكون القوانين عدة مرات <sup>69</sup>."

العامل المثبط الثاني هو صعوبة إضافة من لهجة اللغة الجاوية عند التحدث باللغة العربية. أضاف زيدان شارفي: "عامل آخر ربما يكون العديد من الطلاب

<sup>69</sup> مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> مقابلة مع عزمي سبيل الله، طالب اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

يتحدثون اللغة العربية بتركيب ولهجة مثل اللغة الجاوية. عادة ما يضيفون حرف" أ" أو" ع" في نهاية الجملة المحادثة. على الرغم من أن ذلك لا يتوافق مع اللغة العربية الرسمية التي نتعلمها."

وقد لاحظ الباحث بهذا أثناء الملاحظة في بيئة اللغة. يستخدم بعض الطلاب كلمات باللغة العربية مع إضافة" أ " أو "ع"، على سبيل المثال في الجملة "إلى أين؟" يصبح "إلى أين أ ؟."

أما العامل المثبط الآخر هو ليس الطلاب في بيئة المعهد طول الوقت. كما قال أستاذ حيدار نور الفهمي:

"يمكن العامل المثبط هو أن الطلاب في هذه المعهد ليسوا دائمًا في بيئة المعهد. إنهم يذهبون للمدارس الرسمية خارج المعهد، ولذالك لا يستخدمون اللغة العربية في كل الأوقات." • ٥

بناءً على ما ذكره الأستاذ حيدار نور الفهمي، يمكن استنتاج أن العامل المثبط الثالث هو ليس الطلاب في بيئة المعهد طول الوقت.

# ج. دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري

بعد إجراء ملاحظة مباشرة في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري، توصل الباحث إلى أن بيئة اللغة تعتبر وسيلة داعمة مهمة في عملية تعلم اللغة العربية، وخاصة لاكتساب مهارة الكلام. في بيئة اللغة، هناك بعض القواعد التي تلتزم بها جميع الطلاب، وأحد هذه القواعد هو استخدام اللغة العربية في التواصل اليومي. كما ذكر زيدان شارفي خلال مقابلته مع الباحث، قال:

"بيئة اللغة هنا تلعب دورًا مهمًا لأن كل شخص في هذه البيئة ملزم بالتحدث باللغة العربية في كل حديث. تنفيذ هذا القرار بحدف تدريب الطلاب على مهارة الكلام باللغة العربية يوميًا". 10

<sup>°</sup> مقابلة مع الأستاذ حيدار نور الفهمي، مدير المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري، التاريخ ٢٢ مايو ٢٠٣٣

<sup>°</sup> مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

هذا ما تأكده أيضًا ريحان علي مضافر (طالب) خلال مقابلته مع الباحث: "وجب علينا استخدام اللغة العربية في المحادثات اليومية. في البداية كان الأمر صعبًا، ولكن مع مرور الوقت، الحمد لله، أصبحنا قادرين على التحدث بها." ٢٥

بالإضافة إلى إلزام الطلاب بالتحدث باللغة العربية يوميًا، اكتشف الباحث أن برنامج بيئة اللغة لديه أيضًا استراتيجيات لتنمية مهارات الطلاب في اللغة العربية، وخاصة في مهارة الكلام. ومن بين هذه الاستراتيجيات:

## ١. برنامج حفظ المفردات اليومية

البرنامج يشترط على الطلاب لإيداع المفردات التي تم حفظها من كتاب "مفردات يومية" إلى مدبر الحجرة. بالتأكيد، من خلال زيادة المفردات المتقنة، سيساعد هذا البرنامج الطلاب في تعلم اللغة العربية. كما أفاد زيدان شرفي في مقابلته مع الباحث، حيث قال:

"في تنمية مهارات اللغة العربية للطلاب، لدينا برنامج لإيداع المفردات التي تعملها كل أسبوع. إيداع مفردات جديدة بمعدل صفحة واحدة التي تحتوي على ٧-٠٠ مفردات جديدة".

ويدعم هذا أيضًا تصريح ريحان علي مضافر الذي صرح بنفس الشيء قائلاً: "يجب علينا إيداع المفردات الجديدة من كتاب المفردات لمدبر الحجرة في كل أسبوع."

أثناء الملاحظة، لاحظ الباحث أيضًا أن برنامج إيداع مفردات اللغة العربية يمكن أن يدعم تحسين مهارات الطلاب في التحدث. عندما يزداد عدد المفردات التي يجيدها الطلاب في اللغة العربية، يزداد أيضًا عدد النماذج الحوارية التي يقوم بحا الطلاب يوميًا.

°° مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

<sup>°</sup> مقابلاة مع ريحان على مضافر، طالب اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

<sup>°</sup> مقابلاة مع ريحان علي مضافر، طالب اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

# ٢. عرض المفردات في بيئة المعهد

بيئة اللغة في هذا السياق تلعب دورًا مهمًا في تعلم اللغة العربية. يقوم مدبر اللغة بمهمة تعليق الملصقات أو الورقات التي تحمل مفردات اللغة العربية في عدة مناطق في الحجرات، والفصول الدراسية، والمكاتب، وأماكن أخرى في بيئة المعهد. بالإضافة إلى ذلك، في بيئة اللغة يوجد سبورة تمتلئ بالمفردات، مما يمكن الطلاب من الحفظ والتدرب على مجموعات المفردات بشكل إضافي بجانب البرنامجحفظ المفردات اليومية. وفي المقابلة مع زيدان شارفي، قال:

"عرض مفردات كوسيلة تعليمية تربوية مثيرة للاهتمام حتى يتمكن الطلاب من إضافة ومعرفة المفردات بشكل جيد. بالإضافة إلى ذلك، يوجد أيضًا لوحة كبيرة في منطقة اللغة تحتوي على كلمات ومعاني اللغة العربية وتتم تغييرها يوميًا." "٥٥





صورة ٣: عرض المفردات في بيئة المعهد

بعد الملاحظة، تأكد الباحث وجود مفردات اللغة العربية المعروضة في عدة مواقع. بالطبع، كما ذكر مدبر اللغة أعلاه، يمكن لهذا البرنامج أن يساهم في إثراء مفردات اللغة العربية لدى الطلاب بالإضافة إلى ما يتلقونه من البرنامج المفردات.

<sup>°°</sup> مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

## ٣. وجود برنامج مسرحية

الأداء المسرحية تنظيمه خلال برنامج الاجتماع في قاعة بيئة اللغة. تنفيذ هذا النشاط متبادلا مع قبل كل حجرة تحت إشراف مدبر اللغة. يهدف برنامج مسرحية لمساعدة الطلاب في التعبير عن أنفسهم وتنمية الإبداع ومساعدتهم في التعود على استخدام وفهم اللغة العربية. وكما ذكر زيدان شارفي قال:

"المسرحية نشاط تم تناقله من جيل إلى جيل هنا. لذلك نحن دائمًا نقيم هذا النشاط دائمًا لأنه يمكن أن يجعل الطلاب يشعرون بأنهم في بيتهم ومتحمسون لتعلم اللغة العربية ". ٥٦



صورة ٤: برنامج مسرحية في يوم الأربعاء

# ٤. مسابقة أغنية الصراخ كل حجرة

كل حجرة في بيئة اللغة بحاجة إلى إعداد أغنية الصراخ خاصة بها، وبالطبع يجب أن تكون باللغة العربية أيضًا. من خلال هذا النشاط، نأمل أن يتعزز التلاحم بين الطلاب ويتكون شعورًا بالألفة والانتماء لأعضاء الغرفة. بالإضافة إلى ذلك، فإن هذا النشاط يعتبر وسيلة لتقدير الطلاب، حيث اختيار أفضل هتاف كل أسبوع ويتلقى أعضاء الغرفة الفائزة جائزة من مشرف اللغة. يتوافق ذلك مع ما صرح به زيدان شارفي للباحث، حيث قال:

<sup>°</sup> مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

"كجهد لتوفير أنشطة ترفيهية وتعليمية ممتعة خارج الفصول الدراسية لطلاب اللغة، نقوم بتنظيم اجتماع يتضمن مسابقة أغنية الصراخ كل أسبوع. حتى الآن، يبدو أن الطلاب يستمتعون بالمشاركة في هذا النشاط." ٧٥

### ٥. تدريب تقديم القصة والخطابة

تقديم القصة والخطابة هما جزء من الأنشطة الخارجية في برنامج البيئة اللغوية. يمكن للطلاب الذين يرغبون في تطوير مهاراتهم في الكلام وزيادة ثقتهم بالنفس لمشاركة في هذين النشاطين تحت إشراف مدبر اللغة.

كل شهر أو في مناسبات خاصة، الطلاب المشاركين هم المختار في هذه الأنشطة للتقدم أمام زملائهم. وهذا يعطيهم الفرصة للتدريب وإظهار مهارتهم في الكلام.

## د. نتائج البحث

. بناءً على تقديم البيانات ومشكلة البحث السابقة، فإنه يعلم أن بيئة اللغة، في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري لديها تاريخ وتطور جيد. في بيئة اللغة، هناك سلسلة من الأنشطة التي يقوم بها الطلاب باستمرار، بما في ذلك درس اللغة، والاجتماع، وأنشطة إضافية أخرى. وجود طلاب أو مدبرين الذين يتكلمون باللغة سوى اللغة العربية، صعوبة إزالة اللهجة الجاوية عند التحدث بالعربية، ليس الطلاب في بيئة المعهد طول الوقت.

أما عوامل داعمة البيئة اللغوية، فتشمل التزام الطلاب باستخدام اللغة العربية كلغة يومية، ووجود دافع لتكلم باللغة العربية من الطلاب، والأنشطة الخارجية التي تدرب مهارة الكلام لطلاب. وأما العوامل المثبطة هي وجود طلاب أو مدبرين الذين يتكلمون باللغة سوى اللغة العربية، وصعوبة إزالة اللهجة الجاوية عند التحدث بالعربية، وليس الطلاب في بيئة المعهد طول الوقت.

٥٠ مقابلة مع الأخ زيدان شارفي، مدبر اللغة، التاريخ ٢٣ مايو ٢٠٢٣

تلعب بيئة اللغة في المدرسة دورًا مهما في تنمية مهارة الكلام للطلاب من خلال وجود قانون الذي يوجب الطلاب لتحدث باللغة العربية يوميًا. بالإضافة إلى ذالك، بيئة اللغة لها استراتيجيات لتنمية وتدريب مهارة الكلام عند طلاب من خلال برنامج حفظ المفردات، وعرض مفردات في بيئة المعهد، وعروض المسرحية، ومسابقات أغنية الصراخ، وتدريب تقديم القصة والخطابة.

# الباب الخامس مناقشة البحث

بعد جمع والحصول على البيانات البحث، في هذا الفصل ناقش الباحث نتائج البحث التي تم ذكرها في الفصل السابق. خلال عملية البحث، يمكن الباحث من الحصول على بيانات تشير إلى أن برنامج بيئة اللغة في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري يحتوي على العديد من الأنشطة اللغوية التي تدعم تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري.

# أ. تنفيذ البيئة اللغوية في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري

في تنفيذها، تحتوي بيئة اللغوية في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري على مجموعة متنوعة من الأنشطة لتعليم اللغة العربية للطلاب. يشير المصطلح "الطلاب" هنا إلى طلاب في دفعة الأولى إلى الرابعة الذين يعيشون في المعهد والمعروفين أيضًا بطلاب اللغة. حين كونهم كطلاب اللغة، فإنهم ملزمون بالمشاركة في الأنشطة والامتثال لجميع القوانين في بيئة اللغة.

تنمية وتطور مهارات اللغة العربية للطلاب في هذه البيئة في الأساس تحتوي على الأنشطة التعليمية الداخلية والأنشطة الخارجية. تشمل الأنشطة التعليمية الداخلية إلى برنامج دروس اللغة العربية كنشاط تعليمي داخلي. وتشمل الأنشطة الخارجية إلى برنامج الإجتماع، والمسرحية، وتقديم القصة، والخطابة كأنشطة خارجية. هذا يدعم نتائج بحث فيرمان سانج بايو التي تشير إلى أن تطوير مهارات اللغة الأجنبية الجيدة يمكن تحقيقه من خلال الأنشطة التعليمية الداخلية والأنشطة الخارجية، وبالتالي يمكن أن تتم الأنشطة في بيئة اللغة بشكل جيد. ٥٩

تعلم اللغة العربية المسمى بدرس اللغة هو نشاط إلزامي لجميع طلاب اللغة. في درس اللغة، هناك عملية التعلم والتدريس للغة العربية. يعتبر هذا النشاط أولوية أساسية

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> Firman Sang Bayu Wicaksono, (2021). "Upaya Pondok Pesantren Dalam Membentuk Keterampilan Berbahasa" (Universitas Muhammadiyah jakarta)

في بيئة اللغة. تنفيذ عملية التعلم والتدريس للغة العربية على مدار خمسة أيام في الأسبوع، وهي يوم الاثنين والثلاثاء والجمعة والسبت والأحد. يستمر درس اللغة لمدة ساعة واحدة، من الساعة ٩ حتى الساعة ١٠ ليلا.

تعلم اللغة العربية لا يقتصر على الفصول الدراسية فقط. في موقع البحث، تحتوي بيئة اللغة أيضًا على أنشطة داعمة أخرى مثل الاجتماع. الاجتماع هو نشاط خارجي يهدف إلى تجنب الملل في عملية التعلم. يعد هذا النشاط فرصة للتواصل والترابط بين طلاب اللغة، حيث يقدمون عروضًا ويشاركون في مسابقات تقام مرة واحدة في الأسبوع. بالإضافة إلى ذلك، هناك أنشطة أخرى مثل تقديم القصة، والخطابة، والمسرحية التي تساعد الطلاب في تنمية مهارة الكلام.

## ب. العوامل الدائمة والمثبطة في بيئة اللغة

في بيئة اللغة، هناك عدة العوامل الدائمة والمثبطة لتنمية مهارة الكلام للطلاب في هذا المعهد.

العوامل الداعمة الأولى هي التزام الطلاب باستخدام اللغة العربية كلغة يومية في بيئة المعهد. يجب على الطلاب الذين يشتركون في برنامج اللغة استخدام اللغة العربية كلغة يومية، وتحديدهم بناءً على سنتهم الدراسية، بدءًا من الفصل الأول إلى الفصل الرابع. بالإضافة إلى ذلك، يجب على مدبر برنامج اللغة أيضًا التحدث باللغة العربية.

العوامل الداعمة الأخرى هي وجود دافع لتكلم باللغة العربية من الطلاب، سواء من أصدقائهم أو مدبر اللغة. هذا يتوافق مع بحث أ.هداية الذي يشير إلى أن بيئة اللغة يجب أن تتضمن شخصية قادرة على التواصل باللغة العربية بنشاط. ٩٥

العوامل الداعمة الأخيرة هي وجود الأنشطة الخارجية مثل برنامج إجتماع، والمسرحية، وتقديم القصة، والغناء التي توفر تنوعًا في عملية التعلم وتساعد الطلاب في تطوير ثقتهم بأنفسهم وقدرتهم على التحدث.

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> A. Hidayat, (2012). "Bi'ah Lughowiyah (Lingkungan Berbahasa) Dan Pemerolehan Bahasa," *Jurnal Pemikiran Islam* No.37 Hlm 41.

بالتالي، هناك ثلاثة عوامل داعمة في بيئة اللغة لتنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى وهي التزام الطلاب باستخدام اللغة العربية كلغة يومية في بيئة المعهد، وجود دافع لتكلم باللغة العربية من الطلاب، ووجود الأنشطة الخارجية التي تساعد الطلاب في تطوير مهارة الكلام.

سوى عوامل الداعمة، هناك أيضًا بعض العوامل المثبطة لتنمية مهارة الكلام للطلاب في هذا المعهد.

العوامل المثبطة الأولى هي وجود طلاب أو مدبرين الذين يتكلمون باللغة سوى اللغة العربية. تم اكتشاف هذا الأمر أيضًا في بحث ددي عاغوس الذي واجه حالات مشابحة حيث تقوم بعض الطلاب بخرق القواعد ويتحدثون بلغة أخرى غير العربية. ٢٠

أما الثاني هو صعوبة إزالة اللهجة الجاوية عند التحدث بالعربية. وفقًا لما قاله مدير المعهد، ينحدر معظم الطلاب في هذا المعهد من منطقة جاوا الشرقية التي تستخدم اللغة الجاوية كلغة يومية. تتميز اللغة الجاوية بلهجات مختلفة. وفي النهاية، يتمسك بعض الطلاب بلهجة اللغة الجاوية بشكل قوي مما يؤثر على نطق اللغة العربية بلهجة جاوية. أحد الأمثلة على استخدام لهجة اللغة الجاوية في المحادثات باللغة العربية هي قول "موجود ماذا ؟"، "كلا كذالك أ"، "لا أريد أنا"، ماذا عي"، وما أشبه ذلك.

العوامل المثبطة الأخيرة هي ليس الطلاب في بيئة المعهد طول الوقت. لطلاب فرصة لمغادرة بيئة اللغة عند حضورهم للمدرسة. عندما يكون الطلاب في المدرسة، فإنهم لم يعدوا يستخدمون اللغة العربية كما يفعلون في المعهد. هذا يؤثر على عادتهم في التحدث باللغة العربية.

بالتالي، هناك ثلاثة عوامل مثبطة في بيئة اللغة لتنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى وهي وجود طلاب أو مدبرين الذين يتكلمون باللغة سوى اللغة العربية، وصعوبة إزالة اللهجة الجاوية عند التحدث بالعربية، وليس الطلاب في بيئة المعهد طول الوقت.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۰</sup> ددي عاغوس سافوترا, "دور البيئة اللغوية في تعليم مهارة الكلام العربية في مسكن ابن مصطفى لمعهد العزيزية كافك غوننج ساري للعام الدراسي ٢٠٢٠-٢٠١" (جامعة ماتارام الإسلامية الحكومية, ٢٠٢١).

# ج. دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري

البيئة اللغوية تعتبر وسيلة داعمة لعملية تعلم اللغة العربية، خاصة في اكتساب مهارة الكلام. وفقًا لنظرية التعلم السلوكية التي تؤكد أن عملية اكتساب اللغة تتم عن طريق ترتيب البيئة ووجود نشاطات تكرارية متعددة تساهم في تنمية المهارات اللغوية، فإن هناك بعض القوانين الملزمة لجميع الطلاب في معهد القرآني نور الهدى سنجاساري، مثل ممارسة اللغة العربية في التواصل اليومي.

بالإضافة إلى التزام الطلاب بالتحدث باللغة العربية يوميًا، لوحظ باحث أن برنامج البيئة اللغوية يلعب أيضًا دورًا مهما في وضع استراتيجيات لتنمية مهارات الطلاب في اللغة العربية وخاصة مهارة الكلام. من بين هذه الاستراتيجيات:

## ١. برنامج حفظ المفردات

من خلال برنامج حفظ المفردات، سيشهد الطلاب زيادة في استيعاب الكلمات التي يريدون نقلها باللغة العربية والتعبير عنها. في بداية دخول بيئة اللغة، يشعر الطلاب بالارتياح لاستخدام اللغة الإندونيسية في الكلمات التي لا يعرفون معناها. في غضون أربعة الشهر، يجب على الطلاب حفظ المفردات اليومية واستخدام اللغة العربية دون رخصة باستخدام الإندونيسية مرة أخرى.

في هذه الحالة، يعتمد برنامج حفظ المفردات العربية على الغرض من استخدام المفردات في التواصل كما هو موضح أدناه:

الأمثلة	هدف	رقم
هذا قلم، هذه حجرة	تعبير شيء	١
أنا مريض، أنت ماهر جدا	تعبير عن نفس وغيره	۲

لا تغضب، إستيقظ يا		
أخي	تعبير العوامر والنواهي	٣
ي		

## جدول ٤ : خطوات لبرنامج حفظ المفردات

من خلال برنامج حفظ المفردات هذا، سيشهد الطلاب زيادة في مهارة الكلام لدى الطلاب. مع زيادة المفردات العربية التي يتقنها الطلاب، هناك أيضًا الزيادة من غاذج المحادثة التي يقوم بها الطلاب بشكل يومي. يتماشى هذا مع هدف تكوين بيئة لغوية في بحث عبد الله ورحمي ووالفجري الذي يشير إلى أن كون بيئة تجعل الطلاب عادة التحدث باللغة العربية وشحذها باستمرار هو إحدى وظائف البيئة اللغوية. 17 عرض المفردات في بيئة المعهد

بصرف النظر عن حفظ المفردات في الكتاب، نال الطلاب أيضًا مفردات إضافية بشكل غير مباشر من خلال عرض المفردات في الأماكن العامة. يهدف إلى توفير بيئة تعليمية جيدة. يوفر هذا المساعدة للطلاب في معرفة كتابة ونطق المفردات المعروضة دون عناء الحفظ.

هذه الإستراتيجية في عرض المفردات العربية جيدة جدا لأن إحدى الدراسات تشير إلى أن مستوى التحصيل المعرفي من خلال حاسة البصر يصل إلى ٧٥ ٪ بينما من خلال السمع ١٣ ٪ فقط. بينما من خلال الحواس الأخرى، مثل الذوق واللمس والشم، لا يمكن الحصول على المعرفة إلا بنسبة ١٢ ٪. إن البيئة المجهزة بالصور لها تأثير أقوى بثلاث مرات وأعمق من كلمات المحاضرة، بينما عندما الجمع بين الصور والكلمات، يكون التأثير أقوى بست مرات من الكلمات وحدها.

٣. وجود برنامج مسرحية

<sup>61</sup> Abdullah, I., Rahmi, N., & Walfajri, W. (2021). Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara. *Taqdir*, *6*(2), 71-83.

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> Muhbib Abdul Wahab, (2008) Epistemologi & Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. Jakarta: Lembaga Penelitian Syarif Hidayatullah Jakarta. hlm.307

تستخدم عملية تعلم مهارة الكلام التي تحدث في هذا النشاط استراتيجية تمثيلية. هذه الاستراتيجية هي نشاط يتطلب قدرة الطلاب على التعبير عن لهجة الفصحى بطلاقة ووفقًا لمخارجهم، بالإضافة إلى استكشاف قدراتهم في لعب الأدوار.

إحضار المسرحية هو أحد الأنشطة التي تجعل الحياة في بيئة اللغة ممتعة وملونة. في هذه مسرحية، يقوم كل حجرة بإعداد وتقديم مسرحية. لا يحدد مدبر اللغة موضوع مسرحية وهذا للطلاب كحرية الابتكار والتعبير عن أنفسهم. يمكن تقييم ذلك كوسيلة تعليمية ممتعة وملهمة، حيث تساهم في خلق بيئة لغوية تربوية تساعد على تشكيل صورة إيجابية للغة العربية.

# ٤. مسابقة أغنية الصراخ كل حجرة

يحتوي هذا النشاط على عدة أهداف تتعلق بتحسين مهارة الكلام لدى الطلاب، بما في ذلك:

-تدريب قدرة النطق. توفر مسابقة الترانيم العربية فرصة للمشاركين لاستخدام اللغة العربية شفويا بنشاط. عند إعداد الهتافات وتنفيذها، يجب على المشاركين تخطيط الكلمات التي سيقولونها، وتعيين التنغيم المناسب، وممارسة مهارات النطق لديهم.

-إتقان تحسين المفردات. من أجل إجراء صيحات فعالة، يحتاج المشاركون في مسابقة الصراخ العربية إلى إتقان مفردات واسعة. يجب أن يختاروا كلمات قوية ومبدعة لإيصال رسالتهم بشكل جيد. تشجع هذه العملية المشاركين على توسيع معرفتهم بالمفردات واستكشاف طرق جديدة لاستخدام الكلمات في سياقات مختلفة.

- التعاون الجماعي. غالبًا ما تتضمن مسابقات الصراخ العربي العمل الجماعي، حيث يعمل المشاركون معًا لإنتاج صيحات فعالة. يمكن لهذا التعاون تحسين مهارات الاتصال بين أعضاء الفريق. سيتعلم المشاركون الاستماع والتحدث والتفاعل باللغة العربية جيدًا من أجل تحقيق الأهداف المشتركة..

#### ٥. تدريب تقديم القصة والخطابة

تعتبر الخطابة وتقديم القصة جزءًا من الأنشطة في البيئة اللغوية التي تلعب دورًا مهمًا في زيادة ثقة الطلاب في التحدث باللغة العربية أمام الطلاب الآخرين. تضمين هذين النشاطين في الأنشطة الخارجية لاستكمال التعلم الرسمي وتطبيق النظريات المكتسبة.

من خلال الخطابة، يعطى الطلاب الفرصة لإلقاء الخطابة أو المحاضرات باللغة العربية أمام الجمهور. وهذا يساعدهم على صقل مهارات الكلام لديهم وتنظيم الأفكار بلغتهم الخاصة، مع توسيع مفرداتهم وإتقائهم للقواعد. في سياق تقديم القصة، يدعى الطلاب لرواية القصص بنشاط مع إظهار سلوك الشخصيات في القصة. وهذا يسمح لهم بتطبيق معرفتهم باللغة العربية بطرق إبداعية وتطوير مهارات التمثيل.

من خلال دمج أنشطة الخطابة وتقديم القصة في برنامج البيئة اللغوية، يمكن للطلاب التغلب على القلق وزيادة ثقتهم في استخدام اللغة العربية في مواقف حقيقية. بالممارسة المنتظمة والحصول على ردود الفعل من مدبر اللغة أو الزملاء، يمكنهم التغلب على حواجز الاتصال ويصبحوا أكثر طلاقة وثقة في اللغة العربية.

# الباب السادس الخاتمة

#### أ. خلاصة البحث

بناءً على نتائج البحث يمكن الاستنتاج على النحو التالي:

١. تنفيذ برنامج البيئة اللغوية في المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري

تتمتع بيئة اللغة في المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري بتاريخ وتطور جيد إلى حد ما. في البيئة اللغوية لهذا المعهد، هناك سلسلة من الأنشطة التي تم تنفيذها بشكل مستمر من قبل الطلاب، بما في ذلك درس اللغة، والإجتماع، والأنشطة الخارجية بما في ذلك مسرحية، وتقديم القصة، وخطابة.

العوامل الدائمة والمثبطة في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري

أما عوامل داعمة البيئة اللغوية، فتشمل التزام الطلاب باستخدام اللغة العربية كلغة يومية، ووجود دافع لتكلم باللغة العربية من الطلاب، والأنشطة الخارجية التي تدرب مهارة الكلام لطلاب. وأما العوامل المثبطة هي وجود طلاب أو مدبرين الذين يتكلمون باللغة سوى اللغة العربية، وصعوبة إزالة اللهجة الجاوية عند التحدث بالعربية، وليس الطلاب في بيئة المعهد طول الوقت.

٣. دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري

تلعب بيئة اللغة في المدرسة دورًا مهما في تنمية مهارة الكلام للطلاب من خلال وجود قانون الذي يوجب الطلاب لتحدث باللغة العربية يوميًا. بالإضافة إلى ذالك، بيئة اللغة لها استراتيجيات لتنمية وتدريب مهارة الكلام عند طلاب من خلال برنامج حفظ المفردات، وعرض مفردات في بيئة المعهد، وعروض المسرحية، ومسابقات أغنية الصراخ، وتدريب تقديم القصة والخطابة.

## ب. اقتراحات

القواعد في بيئة اللغة يجب أن يلتزم بها كل من الطلاب وخاصة مديري اللغة أنفسهم كأسوة جيدة.

٢. يجب توسيع الأنشطة الخارجية الموجودة في هذه البيئة اللغوية وليس فقط عرضها في بيئة المعهد من خلال المشاركة في مسابقات الخطابة، وتقديم القصة، والمسرحية خارج المعهد.

٣. في تعليم مهارة الكلام، يجب على الطلاب التأكيد على حسن الفصحى بلهجة اللغة العربية وتحذير الطلاب الذين يستخدمون اللغة العربية مع اللهجة الجاوية.

٤. للبحث التالي، يمكنهم البحث المتعلق بتعليم مهارات اللغة العربية الأخرى في بيئة اللغة بمعهد القرآني نور الهدى سنجاساري.

# قائمة المراجع

ددي عاغوس سافوترا. (٢٠٢١). "دور البيئة اللغوية في تعليم مهارة الكلام العربية في مسكن ابن مصطفى لمعهد العزيزية كافك غوننج ساري للعام الدراسي ٢٠٢٠-٢٠١" (جامعة ماتارام الإسلامية الحكومية)

دوي بنت مصفوفة. (٢٠٢١). "تأسير البيئة اللغوية على إتقان المفردات العربية لدى تلاميذ الصف الثامن في المدرسة المتوسطة بمعهد تكنولوجي رياو". (جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو)

حليمي زهدي. (٢٠٠٩). البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب العربية، مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

- Sugiyono. (2017). Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D. Bandung : Alfabeta, CV
- Alif Cahya Setiyadi dan Mohammad Syam'un Salim. (2013) "Pemerolehan Bahasa Kedua Menurut Stephen Krashen", Jurnal At-Ta'dib Vol.8 No.6
- Muhbib Abdul Wahab. (2008). Penciptaan Bi'ah Lughawiyyah Dan Pengembangan Keterampilan Bahasa Arab Dan Epistemologi & Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. Jakarta: Lembaga Penelitian Syarif Hidayatullah Jakarta.
- Arifin, M. (2018). "Peran Lingkungan Bahasa dalam mengembangkan Keterampilan berbicara bahasa Arab di Pesantren", Jurnal Arabiyat, 5 (1)
- A. Hidayat. (2012). "Bi'ah Lughowiyah (Lingkungan Berbahasa) Dan Pemerolehan Bahasa," *Jurnal Pemikiran Islam* No.37
- Sahkholid Nasution. (2020). Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam. Perdana Publishing Medan.

- Aziza, L. F., & Muliansyah, A. (2020). Keterampilan Berbahasa Arab Dengan Pendekatan Komprehensif. *El-Tsaqafah: Jurnal Jurusan PBA*, *19*(1), 56-71.
- Mohammad Makinuddin. (2021). Strategi Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren. Academia Publication. Lamongan.
- Irsal Amin. (2021). Strategi Penerapan Lingkungan Bahasa Arab di Ma'had Al-Jamiah PTKIN: Teori dan Aplikasi. Literasi Nusantara Abadi. Kota Malang.
- Samiaji Sarosa. (2012). Penelitian Kualitatif: Dasar-Dasar, Jakarta: PT Indeks
- Taufik. (2011). Pembelajaran Bahasa Arab MI (metode aplikatif dan inovatif berbasis ICT), Surabaya: PMN.
- Lexy J. Moleong. (2007). *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Rachmat Kriyantono. (2009). Teknik Praktis Riset Komunikasi, Jakarta: Kencana.
- Dadang Sunendar dan Iskandarwassid. (2009). "Strategi Pembelajaran Bahasa". Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Abd. Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah. (2012). "Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab". Malang: UIN Maliki Pres.
- Haniya. (2016). "Pengelolaan Lingkungan Bahasa Arab Dalam Upaya Meningkatkan Keterampilan Berbahasa Arab Santriwati Pondok Pesantren Tarbiyatul Mu'allimien Al-Islamiyah Putri Al-Amien Prenduan". UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
- Abdullah, I., Rahmi, N., & Walfajri, W. (2021). Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara. Taqdir, 6(2), 71-83.
- Emzir. (2014). Metode Penelitian Kualitatif Analisis, Jakarta: Rajawali Pers.
- Stake, Robert E. (1994). "Case Studies" in Norman K. Denzin and Yvonna S. Lincoln (eds.). "Handbook of Qualitative Research", Thousand Oaks, California: SAGE Publications, Inc.
- Kamus Besar Bahasa Indonesia (https://kbbi.kemdikbud.go.id/entri/lingkungan)
- Nufus, H. (2019) Peranan Bi'ah Lughawaiyyah dalam Meningkatkan Kemahiran Berbahasa Arab Santri Ma'had Dar Al-Quran Tulehu Maluku Tengah. *Lingue: Bahasa, Budaya, dan Sastra. 1*(1). Diperoleh dari http://dx.doi.org/10.33477/lingue.v1i1.1179

- Nurkholis. (2017). "Program Lingkungan Bahasa Arab Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbahasa Arab". UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta. Diperoleh dari <a href="https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/28156/">https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/28156/</a>
- H.P Sanusi, Siti Sanah. (2017). "Optimalisasi Manajemen Program Bi'ah Lughowiyah Sebagai Upaya Meningkatkan Penguasaan Keterampilan Berbahasa Arab," *Jurnal Islamic Education Manajemen* 2. Diperoleh dari <a href="https://doi.org/10.15575/isema.v2i1.4993">https://doi.org/10.15575/isema.v2i1.4993</a>

# قائمة الملاحق

ملحق ١ جدول ٥ : قائمة البحث

No	Kegiatan	Waktu
1	Penyerahan surat izin penelitian kepada pengurus PPQ Nurul Huda Singosari	Selasa, 04 April 2023
2	Observasi dan dokumentasi kegiatan di lingkungan bahasa	Minggu, 16 April 2023
3	Wawancara kepada pengurus pesantren	Senin, 22 Mei 2023
4	Wawancara kepada pengurus program bahasa & Wawancara kepada santri	Selasa, 23 Mei 2023

# ملحق ٢ البيانات لمميدان البحث

Nama Pesantren	:	PPQ Nurul Huda Singosari
Alamat	:	Jalan Kramat No. 71 Pagentan, Singosari, Kabupaten Malang.
Kode Pos	:	65153
No. Telpon	:	(0341) 450261, 451660, 441816. 0856-4991-2361
E-mail	:	Ppq.nurulhuda@yahoo.co.id
Tahun berdiri	:	1973
Pendiri	:	Alm. Almaghfurlah KH. Abdul Manan Syukur
Program Unggulan	:	Madrasah Diniyah Salafiyah Nurul Huda, Madrasah Murottilil Qur'an metode Hudaya, Program Tahfidz Al-Qur'an, Jam'iyyah Murottilil Qur'an, Program Bahasa

# ملخق ٣ إرشادات المقابلة مع مدير المعهد

### Wawancara Penelitian Skripsi Peran Lingkungan Bahasa dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Santri PPQ Nurul Huda Singosari

Peneliti : M. Rajib Mahditama

NIM : 19150014

Narasumber

#### PEDOMAN WAWANCARA DENGAN KETUA PENGURUS PONDOK

- 1. Bagaimana sejarah berdirinya PPQ Nurul Huda Singosari?
- 2. Siapakah pendiri pesantren dan jajaran dzurriyahnya?
- 3. Apa saja fasilitas umum yang tersedia di pesantren?
- 4. Apa saja program Pendidikan di pesantren?
- 5. Bagaimana awal mula terbentuknya lingkungan Bahasa di pesantren?
- 6. Siapa yang mempelopori adanya lingkungan Bahasa di pesantren?
- 7. Apa tujuan dibentuknya program lingkungan Bahasa di pesantren?
- 8. Bagaimanakah peran program lingkungan Bahasa dalam meningkatkan keterampilan berbicara santri?

### ملحق ٤

## إرشادات المقابلة معمدبر اللغة

#### Wawancara Penelitian Skripsi Peran Lingkungan Bahasa dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Santri PPQ Nurul Huda Singosari

Peneliti : M. Rajib Mahditama

NIM : 19150014

Narasumber

#### PEDOMAN WAWANCARA DENGAN KETUA PROGRAM BAHASA

- 1. Apa saja program kegiatan di lingkungan Bahasa?
- 2. Bagaimana mekanisme perencanaan dan pelaksanaan program lingkungan Bahasa dalam meningkatkan keterampilan Bahasa Arab santri ?
- 3. Bagaimana tingkatan pembelajaran yang harus ditempuh santri dalam program Bahasa ?
- 4. Apa bahan ajar yang digunakan dalam pembelajaran Bahasa Arab?
- 5. Bagaimana strategi untuk meningkatkan keterampilan berbicara santri?
- 6. Apa saja ketentuan dan peraturan bagi santri di lingkungan Bahasa?
- 7. Siapa saja yang terlibat dalam pelaksanaan program lingkungan Bahasa?
- 8. Bagaimanakah peran program lingkungan Bahasa dalam meningkatkan keterampilan berbicara santri ?

# ملحق ٥ إرشادات المقابلة مع الطلاب

#### Wawancara Penelitian Skripsi Peran Lingkungan Bahasa dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Santri PPO Nurul Huda Singosari

Peneliti : M. Rajib Mahditama

: 19150014 NIM

Narasumber

#### PEDOMAN WAWANCARA DENGAN SANTRI

1. Bagaimana proses belajar bahasa Arab di lingkungan bahasa?

- 2. Apa fasilitas yang ada di pesantren memadai menurut anda?
- 3. Bagaimana motivasi belajar bahasa Arab di lingkungan bahasa?
- 4. Apa saja kegiatan di lingkungan Bahasa yang membantu meningkatkan keterampilan berbicara anda?
- 5. Apa pendapatmu tentang kegiatan-kegiatan yang ada di lingkungan Bahasa tersebut?
- 6. Apakah ketentuan dan peraturan di lingkungan Bahasa membantu anda menguasai keterampilan berbicara bahasa Arab dengan lebih baik?
- 7. Bagaimana kemampuan berbicara bahasa Arab anda sebelum dan sesudah mengikuti program lingkungan bahasa?
- 8. Apakah lingkungan bahasa memberikan dorongan yang baik dalam mempelajari bahasa Arab?

ملحق ٦ إجراء المقابلة



صورة ٥ مقابلة مع مدير المعهد



صورة ٦ مقابلة مع مدبر اللغة





صورة ٧ مقابلة مع طلاب

## ملحق ٧ رسالة الإستئذان للبحث



#### KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

JalanGajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang http:// filk.uin-malang.ac.id. email : <u>fitk@uin\_malang.ac.</u>id

Nomor Sifat

: 902/Un.03.1/TL.00.1/04/2023

Lampiran

4 April 2023

Hal

Penting

: Izin Survey

Kepada

Yth. Kepala PPQ Nurul Huda Singosari

Kabupaten Malang

#### Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka penyusunan proposal Skripsi pada Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA) Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama

M. Rajib Mahditama

NIM

19150014

Tahun Akademik

: Genap - 2022/2023

Judul Proposal

Peran Lingkungan Bahasa dalam Meningkatkan Keterampilan Bahasa

Arab Santri PPQ Nurul Huda Singosari

diberi izin untuk melakukan survey/studi pendahuluan di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

an Bidang Akaddemik

nammad Walid, MA 19730823 200003 1 002

#### Tembusan:

- 1. Ketua Program Studi PBA
- 2. Arsip

## ملحق ٨ رسالة انتهاء البحث



Nomor: 04.990/Dwn.Pngr/Pngsh.Psntrn/PPQNH/IV/2023.

Lampiran : -

Perihal : Keterangan Penelitian.

Kepada

Yth. Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang Di

TEMPAT.

#### Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Salam silaturrahim teriring do'a semoga Rahmat, Hidayah serta Inayah Allah SWT. senantiasa selalu menyertai kita dalam melaksanakan aktivitas sehari-hari, amin.

Yang bertanda tangan dibawah ini Ketua Pengurus Pondok Pesantren Al-Qur`an Nurul Huda menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : M. Rajib Mahditama

NIM : 19150014

Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري:

Talah malakukan kasistan pagalistan makatukan kasistan pagalistan paga

Telah melakukan kegiatan penelitian untuk penyelesaian tugas akhir di Program Pendidikan Bahasa Pondok Pesantren Al-Qur`an Nurul Huda Singosari.

Demikian surat keterangan ini disampaikan, dan dibuat dengan sebenarnya serta dipergunakan sebagaimana mestinya..

Wassalamualaikum Warahmatullah Wabarakatuh

Keria Pengurus c

ملحق ٩ توثيق البحث



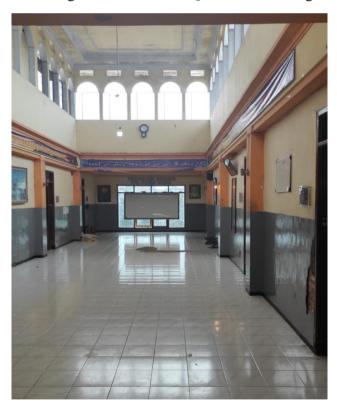


صورة ۸ Lingkungan Pesantren



صورة ٩

Pendiri Program Bahasa di PPQ Nurul Huda Singosari



صورة ١٠

Lingkungan Bahasa



صورة ١١

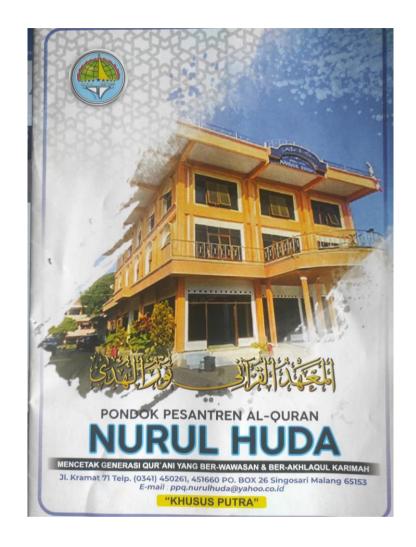
Struktur Kepengurusan Bahasa





صورة ۱۲

Pemajangan kosa kata bahasa Arab di area pesantren



صورة ۱۳

Brosur Pesantren

## سيرة ذاتية

## أ. المعلومات الشخصية

الاسم : محمد راجب مهدي تاما المكان، التاريخ الولادة : سيدوهارجو، ٢٨ أكتوبير ٢٠٠٠ الجنسية : إندونيسية

الجنسية : إندونيسية

: دورونج بانجار، حاندي، سيدوهارجو العنوان

الرسالة الإليكتروني rajibmahditama27@gmail.com:

## ب. المستوى الدراسي

السنة	مكان الدراسة	رقم
7٧-7.1٣	المدرسة المعارف الابتدائية الإسلامية دورونج	١
	بانجار	
7.17-7.17	المدرسة المعارف المتوسطة الإسلامية ١	۲
	سنجاساري	
7.19-7.17	المدرسة المعارف الثانوية الإسلامية	٣
	سنجاساري	
7.77-7.19	بكالوريوس بقسم التعليم اللغة العربية كلية	٤
	علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك	
	إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج	